

Unbedingt Impfen Aşı test hayat kurtarıyor!



“Bewegt im Park” ücretsiz kampanyayla şimdi en yakınınızda!



AK, salgın sonrası için kapsamlı bir strateji istiyor!

Partilere „Ortak girişim“ çağrısı!

Avusturya İşçi Odası (AK) Başkanı Renate Anderl, “Hükümet önlemleri dengeli değil” diyerek “Ortak girişim” çağrısı yaptı ve korona sonrası için kapsamlı bir plan talep etti.



© Bild: Sebastian Philipp, BAK

VİYANA- Avusturya Çalışma Odası (Arbeiterkammer-AK), hükümetten korona sonrası için iyi bir plan talep ediyor! AK Başkanı Renate Anderl düzenlediği basın toplantısında, „Krizden sonra nasıl daha iyi olacağımıza dair herhangi bir stratejiyi kaçırmıyoruz“ dedi. Ortak bir girişime ihtiyaç olduğuna dikkat çeken Anderl, işçilere ve tüketicilere yapılan yardımın her zaman sınırlı olduğunu vurguladı ve hükümetin önceki önlemlerinin „dengesiz“ olmasını eleştirdi.

„Krizi herkes eşit şekilde atlattı“

Anderl, AK “Adalet Kontrolü” sunumunda, hükümetin ilk korona yılındaki çalışmalarından bahset-

ti ve pek çok önlemin „daha hızlı, daha adil ve daha kolay“ alınması gerektiğini ifade etti.

Çalışanlar ve tüketiciler için kısa süreli çalışma veya erteleme gibi önlemlerin her zaman sınırlı olduğunu söyleyen Anderl, öte yandan çiftçiler gibi diğer grupların ise kalıcı yardım aldığına dikkat çekerek burada „haksız bir dengesizlik“ olduğunu söyledi.

“İşsizlik maaşı yüzde 70’e çıkarılsın”

AK, ÖGB ile birlikte örneğin ev ofis, özel bakım süresi veya kısa çalışma gibi birçok düzenlemeye de değindi.

AK Başkanı, „Bir kerelik ödeme-

ler güzeldi ancak sorunu çözmedi” sözleriyle salgın dönemindeki işsizlik durumunda daha fazla desteğe ihtiyaç olduğunu vurguladı ve acilen işsizlik maaşının yüzde 70’e çıkarılması gerektiğine ısrar etti.

„Ortak girişim“ çağrısı

Krizden sonraki süreç içinse ülkenin eskisinden daha iyi bir konumda olmasını temenni ettiğini belirten Anderl, bunun için federal hükümet ve sosyal ortaklar arasında “büyük bir ortak girişim” olması gerektiğini öne sürdü.

Anderl, işgücü piyasası ve eğitim gibi alanlarda harekete geçilmesi gerektiğini düşünürken, AK Direktörü Christoph Klein ise kriz-

den çıkmak için büyük bir paket gerektiğini doğruladı.

511 milyon Euro için savaşta

AK ayrıca geçtiğimiz yıl için bir performans rekoru da sundu: İş hukuku, vergi hukuku veya tüketicinin korunması konularında yaklaşık 3,8 milyon üye ve 2,4 milyon istişare yapıldı ve istişarelerin sayısı 2019’a kıyasla yaklaşık 15 yüzde arttı. En büyük sorun ise kısa süreli çalışmaydı ve Klein, tüketicinin korunması alanında olağandışı olaylar olduğunu açıkladı. Yaklaşık 75.000 adli ve yargı dışı temsil kaydedildi. Genel olarak AK, üyeler için mahkemelerden, yetkililerden veya işverenlerden 511 milyon avrodan fazla aldı.



Impfen und Testen rettet Leben!

Aşı test hayat kurtarıyor!

Değerli okuyucularımız. Aşı ve testlerin peşini bırakmıyoruz.

Yeni Vatan Gazetesi'nin Temmuz-Ağustos 2021 sayısının ana konusu, yine Korona aşısı ama elbette testlere devam tavsiyelerini içeren haberler oldukça fazla.

Aşı olmak hayat kurtarıyor.

Olmayan okuyucularımızın her eyaletin aşı merkezlerinden ya da özel doktorları üzerinden acilen bir termin yapmasını acilen tavsiye ediyoruz.

İki kere aşı ile hayatınız hem Avusturya'da hem yurtdışında mesela Türkiye'de daha kolaylaşıyor. Bu konuyu lütfen ertelemeyin.

Yeni Vatan Gazetesi ekibi Mart 2020 sayısından itibaren her sayısında ve www.yenivatan.at sayfalarından veya sosyal medya üze-



rinden sizlere sunduğu Korona ile ilgili bilgileri lütfen okuyalım ve uygulayalım.

Sunduğumuz tüm bu bilgiler, Avusturya Sağlık Bakanlığı ve başta olmak üzere Viyana Şehri Belediyesi'nin kamuoyuna Almanca aktardığı bilgilerin içinden alıntılanarak ana dilinizde

haberleştirilmiş en önemli bilgilerdir.

Aşı alanında Viyana Eyaleti Şehri Belediye dünyada gurur duyurucu bir hizmet vermektedir. Hizmetlerinden mutlaka yararlanalım.

Bir yandan günlük sorunlar bir yandan toplumsal sorunların, siz-

leri maddi ve manevi yordüğünü biliyoruz. Bu sıkıntılı günleri inanın tüm Avusturya ve insanlık yaşıyor. Binlerce Türkiye göçmeni Korona aşılarını yaptırdı. Siz de mutlaka yaptırın. Test olmayı unutmayın.

Sizler de lütfen gerek telefon ederek gerekse internet üzerinden acilen kayıt yaptırarak kendinizi ve ailenizi Korona virüsüne karşı koruyun. Bu aşılar, en kötü ihtimalle, doğacak bir rahatsızlıkta bu hastalığın çok hafif geçmesini sağlayacaktır. Etrafınızda aşıya karşı ileri geri konuşanlara veya sosyal medyada yer alan komplo teorilerine inanmayın. İnsanlık ve sizler de büyük bir sınavdan geçiyorsunuz. Sabırla aşı ve testlere lütfen devam. Sizlere hayırlı ve uğurlu yaz günleri dileriz. Görüşmek üzere.

bewegt-im-park.at

Herkes için açık hava egzersiz kursları!

Ücret yok, kayıt yok
Avusturya'nın her yerinde
Haziran'dan Eylül'e



Fotoğraf: © HBF/Karlovits

ÜCRETSİZ
(BUNDESMINISTERIUM FÜR KUNST, KULTUR, ÖFFENTLICHEN DIENST UND SPORT)

Finansör



Bundesministerium

Kunst, Kultur,

öffentlicher Dienst und Sport



Dachverband der
österreichischen
Sozialversicherungen



ADVERTORIAL/LAN

Avusturya Başbakanı Kurz: "Türkiye'de insan haklarının durumu vahim"

Sezgin Baran Korkmaz'ın tutuklandığı Avusturya'da Başbakan Sebastian Kurz, Türkiye'yle ilgili açıklamalarda bulundu. Kurz, "Türkiye'de insan haklarının durumu vahim, buna müsaade edemeyiz" dedi.



© Bild - APA/Georg Hoderich

VİYANA/ANKARA- Yeni Vatan Gazetesi'nin okuması doğru çıktı! Türkiye'deki siyasi durumlar hesaba katılacak!

Yani Sezgin Baran Korkmaz'ın Türkiye'de hem suçlu hem güçlü olması nedeniyle (çok biliyor ve siyasi ve bürokratlara sizi de yakarım diye şantaj yapıyor) öldürülme ihtimali yüksek! Bu nedenle teslim edilmesi zor! Başbakan Kurz Yeni Vatan Gazetesi'ni adeta teyit etti!

SBK Holding'in sahibi Sezgin Baran Korkmaz'ın Avusturya'da yakalanması, Türkiye'de olduğu kadar uluslararası kamuoyunda da son günlerin en sıcak gündem maddelerinden biri.

Kara para aklamak için komplo kurma, 10 adet para transferi sahtekarlığı ve resmi

kovuşturmayı engelleme suçlamalarıyla hakkında ABD'de iddianame hazırlanan ve iadesi istenen Korkmaz'la ilgili Avusturya'dan sıcak bir açıklama geldi.

'Mülteciler komşu ülkelerde kalmalı'

Brüksel'deki AB zirvesi öncesi açıklamalarda bulunan Avusturya Başbakanı Sebastian Kurz, "Türkiye'deki insan hakları durumu vahim. Buna müsaade edemeyiz" ifadelerini kullandı.

AB ve Türkiye arasındaki mülteci anlaşmasına da değinen Kurz, "Mültecilere ev sahipliği yapan ülkeleri desteklemeliyiz. Mültecilerin komşu ülkelerde kalmasını, Avrupa'ya gelmelerini önlemek istiyoruz" dedi.

Viyana Belediyesi'nden yeni hizmet noktası: Handysignatur'a erişmek artık daha kolay!

Viyana Belediyesi, Yeşil Pasaport (Grüner Pass) için gerekli olan Handysignatur'a (elektronik imza) erişimi hızlandıracak ve kolaylaştıracak bir atılma imza attı; Volkshalle'de bir hizmet noktası kuruldu!



© Bild - Denise Auer

VİYANA- Covid- 19 Yönetmeliği gereğince bazı hizmet noktalarına girmek ve seyahat etmek için şart koşulan 3G (iyileşmiş, aşılanmış, test edilmiş) belgelerinin hızla dijitalleşmesi adına Viyana Belediyesi, Volkshalle'de yeni bir hizmet noktası kurdu.

Yeşil pasaport için gerekli olan Handysignatur'a erişimi hızlandırmak için harekete geçen yetkililer, artık bu hizmet noktasında önceden kaydolmaksızın hizmet verileceğini bildirdi.

Handysignatur işlemlerine yardımcı olmak için pazartesi cumaya 07:30-17:00 saatleri arasında yaklaşık 30 belediye servis çalışanı Volkshalle'de hazır bulunacak. Şimdilik, hizmet önümüzdeki sonbahara kadar sürdürülecek.

Ludwig: "Viyanalılar hızlı hizmete alışkın"

Volkshalle'de bulunan hizmet noktalarında, her gün yakla-

şık 1000 dijital imza edinilebileceğine dikkat çeken Belediye Başkanı Michael Ludwig (SPÖ), belediyenin hizmet performansına dair vatandaşın memnuniyetini "Viyanalılar, şehirden çok çabuk hizmet teklifi almaya alışıklar" sözleriyle değerlendirdi.

Yeni tesisle özellikle bölge müdürlükleri rahatlayacak

Sadece yeşil pasaportta değil, kırmızı pasaportta da yoğun bir dönem yaşandığını ve bu yıl Viyana'da yaklaşık 200.000 pasaportun yenilenmesi gerektiğini dile getiren yetkililer, sırf bu sebeple bölge müdürlüklerinin de 3 ve 17 Temmuz Cumartesi günleri 08:00- 14:00 saatleri arasında açık olacağını açıkladı.

Bölge müdürlüklerinde pasaport, park izinleri veya kayıt sistemleri ile ilgili telefon sorgulamaları da artış gösterdi. Destek sağlamak için Volkshalle'de 16 kişilik bir çağrı merkezi de kurulacak.

Salgından Çıkış Yolu!



© AdobeStock/Kateryna

Aşı Çalışmaları

Koronavirüse karşı aşılama, ciddi bir hastalık seyrini önlemenin en iyi yoludur. Bu nedenle kendinizi bir aşı ile korumanız önemlidir. Avusturya'da aşı olmak isteyen herkese korona aşısı ücretsiz olarak yapılmaktadır.

Son derece etkili ve güvenli.

Avusturya'da onaylanan tüm COVID-19 aşıları, on binlerce kişiyle yapılan çalışmalarda titizlikle kontrol edilmiş ve test edilmiştir.

Oldukça etkili ve güvenli kabul edilirler. Aşılar sadece Avusturya'da değil, diğer birçok ülkede de kullanılmaktadır.

Aşılar onaylandıktan sonra bile düzenli olarak kontrol edilir ve izlenir. Aynı zamanda, yeni aşıların sıkı bir şekilde test edilmesi ve onaylanması devam etmektedir. Çünkü bir salgında mevcut her aşı önemlidir.

Avusturya'daki herkese yetecek kadar aşı.

Avusturya'da yıl sonuna kadar 24 milyondan fazla aşı dozu mevcut olacak. Bu, aşılanmak isteyen tüm nüfusun aşılanması için yeterlidir.

Eyaletlerde kayıt!

Federal eyaletler, korona aşısının planlanmasından ve uygulanmasından birebir sorumludur. Aşı olmak isteyenler, federal eyaletlerin ilgili platformları üzerinden korona aşısı için kayıt yaptırabilirler:

oesterreich-impft.at Österreich impft – Initiative gegen das Coronavirus.

Kayıt internet üzerinden veya telefonla yapılabilir.

Daha fazla bilgiye ilgili bağlantıdan ulaşabilirsiniz:

sozialministerium.at Korona Aşısı – Yabancı dillerde sık sorulan sorular

BMSGPK'nın ödemeli ilandır

ADVERTORIAL/ILAN

Avusturya Merkez Bankası emlak piyasasında ve kredilerde artan risklere karşı uyardı!

Avusturya Merkez Bankası OeNB, konu konut kredisi vermek olduğunda bankaların risk almaya çok istekli olduklarına inanıyor. Fiyat düzenlemeleri durumunda ise "önemli bir refah kaybı" riskini işaret ediyor ve uyarıyor.



VİYANA- Avusturya'nın merkez bankası olan Oesterreichische Nationalbank (OeNB), emlak piyasasında artan sistemik riskleri tespit etti ve özel şahıslara yönelik artan gevşek banka kredisine karşı uyardı. OeNB'de bulunan Finansal Piyasa İstikrar Komitesi (FMSG) pazartesi günü yaptığı açıklamada, hem özel hanelere verilen emlak kredilerindeki hem de ev fiyatlarındaki büyümenin son zamanlarda „önemli ölçüde ivme kazandığını“ söyledi.

Avusturya'daki bu gelişmeler, bir Avrupa karşılaştırmasında da gözle görülür bir şekilde fark ediliyor. Spesifik olarak, gayrimenkul kredileri Nisan 2021'de yıllık yüzde 6,6 artış kaydederken, konut fiyatları ilk çeyrekte

yıllık yüzde 12,3 arttı.

OeNB bu durumu, „konut emlak piyasasında artan aşırı ısınmanın göstergeleri“ olarak değerlendiren, geçmişte fiyat düzenlemeleri söz konusu olduğunda ise durumun çoğu zaman birçok ülkede kayda değer bir refah kaybına yol açtığı gözleniyor.

Konut kredilerinde daha yüksek risk toleransı

Maliye Bakanlığı, Mali Konsey, Mali Piyasa Otoritesi (FMA) ve OeNB temsilcilerinden oluşan komite, konut kredisi verirken risk toleransının arttığını kaydetti; buna göre, çok düşük borç verme oranları ve borç verenler arasındaki yüksek rekabet, „önemli ölçüde düşük marjlara“ yol açtı. Daha sonraysa gayrimenkul kredileri daha özensiz bir şekilde verilmeye devam etti.

Piyasa uzmanları, finansal piyasaya istikrarını sağlamak ve „kredi kaynaklı gayrimenkul balonunun sistemik risklerini“ ele almak için borç verme standartlarının- özellikle borç servisi ve kredi-değer oranlarının- iyileştirilmesi gerektiğini vurguladı ve bankaların „bu temel kılavuza uyması“ gerektiğine dikkat çekti. FMSG, 2014 yılında çalışmalarına başladı ve finansal piyasa istikrarını güçlendirme görevine sahip olduğunu gösterdi.

Komite, özellikle finansal piyasaları denetleme kurumuna tavsiyelerde ve risk uyarılarında bulunabilir.





AK.AT/FÜRDICH

GERECHTIGKEIT #FÜRDICH

Die Arbeiterkammer setzt sich für die Rechte der Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen ein. #FÜRDICH und die soziale Gerechtigkeit in Österreich.

Aşı sertifikaları da artık Yeşil Pasaport'ta!

Gecikmeli olarak hayata geçirilen Yeşil Pasaport (Grüner Pass) uygulamasında aşı sertifikalarına erişimin henüz mümkün olmadığı geçtiğimiz haftalarda açıklanmıştı. Bakanlık pazar günü yapılan yeni bir açıklamayla artık bunun mümkün olduğunu duyurdu; aşılanmış kişiler, AB uyumlu sertifikalarına beklenenden bir hafta önce erişebilirler! Ayrıca aşırı yüklenmeden kaynaklanan bazı gecikmeler yaşanabileceği uyarısı da yapıldı.

VİYANA- Avusturya Sağlık Bakanlığı tarafından cumartesi günü yapılan açıklamanın aksine, koronavi-rüs aşı sertifikasının hâlihazırda artık Yeşil Pasaport uygulamasında mevcut olduğu duyuruldu. Cumartesi günü, Sağlık Bakanı Wolfgang Mückstein (Yeşiller), tam operasyonun önümüzdeki hafta başlayacağını varsaymıştı; şimdiye değişimin umduklarından daha hızlı gittiğini söyledi.

Sağlık Bakanlığı tarafından yürütülen Yeşil Pasaport uygulamasının iyileştirilmesinin bir sonraki aşaması ise beklenenden daha hızlı geldi; pazar günü, korona testleri ve bir Covid 19 enfeksiyonundan iyileşme sertifikalarına ek olarak aşı sertifikalarına da gesundheit.gv.at adresinden erişilebileceği açıklandı. Bakanlık Sözcüsü, AB uyumlu QR kodları ile oluşturulan sertifikaların en hızlı şekilde edinilebileceğini bildirdi.

Ayrıca sistemde, yüksek erişim sayısı nedeniyle sunucuya aşırı yüklenmeden kaynaklanan bazı gecikmelerin olduğu uyarısı da yapıldı.

Posta yoluyla aşı sertifikası

Aşı, test veya iyileşme kanıtına erişimde, AB uyumlu QR kodları oluşturmak ve bunlara erişmek için elektronik imza veya vatan-daş kartı kullanarak www.ge-



sundheit.gv.at, ye kaydolmanız gerekiyor. Bakanlık buna ek olarak, aşıları tam olanların haziran ayı sonuna kadar posta yoluyla da aşı sertifikalarını alacaklarını açıkladı.

Sağlık Bakanlığı'na göre, bu sistem, Avrupa çapında dijital yeşil pasaport uygulaması planına uygun olarak 1 Temmuz'dan itibaren yürürlüğe girecek. Bundan sonra, ilgili sertifikalar üye ülkeler tarafından sınırlarda karşılıklı olarak tanınacak. Ancak yeşil pasaporta rağmen yine de tüm ülkelerde farklı kuralların geçerli olduğunu da unutmamak gerekiyor.

Gesundheitsministerium
@bmsgpk

Unter gruenerpass.gv.at finden Sie alle wichtigen Informationen zu den 3 Zertifikaten des Grünen Passes. Bei weiteren Fragen rund um den Grünen Pass steht Ihnen die @agesnews -Hotline unter 0800 555 621 von 0 bis 24 Uhr zur Verfügung.





Crohn hastalığı ve Ülseratif Kolit:

Salgın döneminde özel polikliniklere gitmekten çekinmeyin!

Viyana Barmherzigen Brüder Hastanesi Kronik İnflamatuvar Bağırsak Hastalıkları (IBD) Polikliniği Başkanı Kıdemli Dr. Alexander Eser, Crohn hastalığı ve Ülseratif Kolit'ten mustarip olanların Covid19 salgınına rağmen mutlaka özel polikliniklere gitmesi gerektiğini söyledi.

VİYANA- Sık ishal? Dışkılama sırasında alt karın ağrısı ve kolik? Genel yorgunluk ve ateş? Bu belirtilere sahipseniz mutlaka doktora görünün!

Avusturya'da yaklaşık 80.000 kişi kronik inflamatuvar bağırsak hastalığından (IBD) etkilenmektedir. Birçoğu, hastalıkları doğru teşhis ve tedavi edilene kadar uzun ve ıstıraplı yollardan geçiyor. Peki teşhisi neden bu kadar zor? Uzmanlar birçok sebebi olduğunu açıklıyor; bunlardan birkaçıysa, çok az uzmanlık merkezi bulunması, klinik uzmanlar ve özel muayenehanedeki doktorlar arasında çok az iletişim kurulması ve en önemlisi de kronik inflamatuvar bağırsak hastalıklarını ele almanın çok büyük bir tabu olarak görülmesi şeklinde önümüze çıkıyor.

İşte tam bu noktada Viyana Barmherzigen Brüder Hastanesi Kronik İnflamatuvar Bağırsak Hastalıkları (IBD) Polikliniği

Başkanı Kıdemli Dr. Alexander Eser, hastaları ve benzer belirti taşıyanları özellikle de salgın döneminde özel polikliniklere gidilmesi konusunda uyarıyor; „Covid19 salgını döneminde birçok hasta özel polikliniklere gitmeye cesaret edemediği için tanı çok daha uzun sürüyor. Oysaki bu bağırsıklık aracı hastalığın erken tespiti çok büyük bir önem arz etmektedir.“

Erken tanı hayat kurtarır

„Tanı ne kadar erken konulur ve anında hedefe yönelik bir tedavi uygulanırsa, sekel (doku bozukluğu) ve komplikasyon olasılığı o kadar düşük olur.“ diyen gastroenteroloji ve hepatoloji uzmanı şu tavsiyede bulunuyor: „İshal, dışkıda kan, mide ve bağırsak krampoları uzun süre devam ederse veya tekrar tekrar ortaya çıkarsa, bu aynı zamanda kronik bir iltihaplı bağırsak hastalığından da kaynaklanabilir. O halde hastalar, Covid19 günlerinde bile özel polikliniğe gitmekten çekinmesin! Uygun ko-



ruyucu önlemlerle hastanede koronaya yakalanma riski son derece düşüktür.“

Poliklinikler güvenli, randevunuzu aksatmayın!

Avusturya Crohn Hastalığı/ Ülseratif Kolit Derneği'nin (ÖMCCV) de benzer önerilerle bu çağırışı desteklediği görülüyor. ÖMCCV Başkanı Evelyn Gross,

„IBD teşhisi konmuş üyelerimiz bile şu anda bir poliklinik ziyareti konusunda isteksiz“ diyor ve ekliyor; „Ancak sağlık kontrolleri çok önemli, bu nedenle itirazım var: İyi korunaklı, maskeli ve mesafeli, tavsiye edilen muayene randevularına gelmeyi unutmayın!“

Daha fazla bilgiye buradan ulaşabilirsiniz: www.ced-kompass.at www.ced-trotzdem-ich.at



Hapisteki Emlak Kralı Metin A.'un kardeşi söz hakkı istedi!

“Abim suçsuzdur!”

Avusturya ve Türk basınında günlerce yer alan ve adeta Dallas'ı andıran cinayete azmettirme davasının bir numaralı sanığı olan Emlak Kralı Metin A.'nın kız kardeşi Sultan Ö. gazetemize çarpıcı açıklamalarda bulundu. Abisinin masumiyetini kanıtlamak için çabalayan Sultan Ö, Avusturya mahkemesinin adaletsizce karar verdiğini iddia ederek, “detaylı inceleme” için Adalet Bakanlığı'na seslendi.

VİYANA- Tüm Avusturya'yı şaşkına çeviren ve hem Avusturya hem de Türk basınında geniş çaplı yer alan olay, 20 Kasım 2018'de Ömer T. isimli vatandaşın Viyana'da dairesinin önündeki kaldırımda ağır yaralı halde bulunmasıyla başladı. Mucizevi bir şekilde hayata dönen damat Ömer T.'ye saldıranların kimliği uzun süre bulunamadı. Bir süre sonra bazı somut delillere ulaşan Avusturya polis yetkilileri, kökleri Türkiye'de olan Avusturya'da yaşayan ve son 25 yılda Viyana'da emlak yatırımları olan Metin A.'nın bu olayın arkasında olduğunu ortaya çıkardı.

Gözleri göre gelini ve gözleri gören damadının yaşak ilişkisi

İşte bu andan itibaren adeta Dallas'ı andıran olayın iç yüzü de ortaya çıkmaya başladı.

Viyana'da uzun yıllardır gayrimenkul işleri ile uğraşan 54 yaşındaki Metin A.'nın 3 çocuğu da görme engelliydi; çocuklarına iyi bir hayat sunmak isteyen Metin A., oğlunu ve kızını gözleri gören kişilerle evlendirdi. Tüm ailenin hayatı işte tam bu noktada karardı; gözleri gören gelin ve gözleri gören damadın yasak bir ilişki yaşadıkları, gelin hamile kalınca ortaya çıktı. Çocuğun gözleri doğuştan görmeyen oğlundan olmadığını anlayan Metin A., DNA testi sonucunda şüphelerinde haklı çıktı; çocuğun asıl babası gözleri görmeyen kızının kocası olan gözleri gören damat Ömer T. idi.

Tüm deliller Metin A.'yı işaret ediyordu



Die beiden Hauptangeklagten

Denise Auer

Viyana Savcılığı'ı, bu durumu Metin A.'nın damadına yönelik ölümcül bir saldırı düzenlemesi için bir neden olarak gördü. Tanıkların ve mağdur Ömer T.'nin, eski kayınpederinden korktuğunu ve bu nedenle her zaman yanında bir bıçak taşıdığını iddia etmesi de bu durumu daha çok pekiştirdi.

Kiralık katil dengesiz bir Sırp seçilmiş

Olaydan üç hafta sonra, Sırbistan'dan kalkıp Viyana'ya adam öldürmek için gelmiş elinde plastik bir torbası olan bir Sırp'ın adres ve isimler Viyanalı bir „park şerifiyle“ konuşup başkentte bir cinayet işleneceği ve kendisinin kiralık katil söylemesiyle de dava süreci artık Metin A.'nın aleyhine işlemeye başladı. Park izleme birimi onu Viyana polisine sevk etti. Polis, Sırp'ın cebinden emlak

kralı Metin A.'nın damadı Ömer T.'nin adının ve adresinin yazılı olduğu bir kâğıt çıkardığında şaşkına döndü. Notun Metin A.'ya ait bir şirkete yönelik fatura üzerine yazılması olması ona yönelik şüpheleri daha da artırdı.

Tüm bunların üzerine Metin A. tutuklanarak uzun bir dava sürecinden sonra 20 yıl hapis cezasına çarptırıldı.

Bu konu hakkında Yeni Vatan Gazetesi mahkemede geçen ifade ve tutanaklara göre 2018 yılında haberler ile yayınladı. Avusturya medyası konuya geniş verdi.

Yeni Vatan Gazetesi 17. Eylül.2019 yılında şu başlıklar ile vermişti: „Viyana: Zengin Türk'ün başına gelenler pişmiş tavuğun başına gelmediRüyada bile olsa inanılacak bir dava değil. Polis, Savcı ve Hakim bile şaşırılmış durumda.

Zengin Türk akraba evliliği nedeniyle ile gözleri görmeyen kızı ve oğlunu gözleri gören bir damat ve gelin ile evlendirdi. Gözleri gören damat ve gelin ahlaksızca birlikte olup doğan çocuğun gözleri görmeyen oğlundan olmadığını beş yıl sonra öğrenen Zengin Metin A. elleri kelepçeli iki diğer sanık ile hakim karşısında neler anlattı.“

Tarih 24. Haziran.2021 Metin A. kızkardeşi Sultan Ö. yazılı mesajı ise şöyle:

“Abim bir kumpasa kurban gitti, asıl suçlular damadı ve gelini”

Ancak Nevşehir'de yaşamını sürdüren Sultan Ö., gazetemize ulaşarak ailece yaşadıkları bu zor süreci anlattı ve abisinin masum olduğunu söyleyerek Avusturya mahkemesinin adaletsizce bir karar verdiğini iddia ederek Yeni Vatan Gazetesi'nin kendisine da-



vanın ve itiraz süreçlerinin bitmesine söz hakkı vermesi ısrarla çeşitli kanallardan mesajlar geçerek talep etti. Yeni Vatan Gazetesi Sultan Ö.'ye yazılı olarak kendi iddialarını yollamasını rica etti.

„Biz de cıkalım konuşalım”

Damadın ve gelinin masumiyet karinesinin altını çizerek Sultan Ö.'nin mesajını burada yayınlıyoruz.

Abisi Metin A.'nın nasıl bir kumpasa kurban gittiğini, hayatının nasıl mahvedildiğini bir bir anlatacağını söyleyen Sultan Ö., “Bir insanın hayatını, özelini dünyaya duyurmak sizce uygun mu? Uygunsa biz de cıkalım konuşalım” diyerek şunları söyledi:

“Nevşehir Türkiye’den yazıyorum. Avusturya Viyana’da cezaevinde bulunan emlak kralı Metin A. haksız yere orda suçlu olarak bulunuyor. Asıl suçlular gelini Zeynep P.

ve damadı Ömer T’dir. Bu işe yaramayan kişiler, 10 yıl boyunca aynı evde zina ettiler ve gayri meşru dünyaya gelen çocuğu Tahsin A.’nın diye yutturmaya çalışsalar da başarılı olamadılar.

Gelini Zeynep, abim Metin A.’yı defalarca zehirlemeye kalkıştı başarılı olamadı; damadı Ömer T. ise cebinde bıçak taşıyarak abimi bulduğu yerde öldürmek istedi yine başaramadı. Abimin çalışan işçisi, yeğenim Tahsin A.’nın üzülmesine dayanamayıp Ömer T. ’yi dövmüştür. Ömer T. mahkeme de engelli taklidi yapıyor ama dışarıda eski eşine tehditler savurup, küfür ve hakaret ediyor; bunların mahkemede değerlendirilmesini istiyoruz.”

“Aldatılan ve psikolojisi bozulan yeğenlerimin hakkını kim verecek?”

Abisi Metin A.’nın hiçbir suçu olmamasına rağmen halen tutuklu olmasını “başlı başına bir ha-

ta” olarak nitelendiren Sultan Ö., gerekli yerlere başvurduklarını ve Avusturya Adalet Bakanlığı’nın bu olayla ilgileceğini ümit ettiklerini dile getirdi.

Türkiye’de böyle bir ceza olmadığını öğrendiğini ve bir kişinin iki kez yargılanamayacağını belirten Sultan Ö., “Dünyada böyle bir kanun yokken Avusturya’ya yatırım yapan, vergi kralı olan, devletine hata etmeyen kişiye verilen bu cezanın reddini talep ediyoruz.” dedi.

Sultan Ö., gayri meşru ilişki yaşayan gelin ve damadın da cezalandırılmasını talep ederek şunları söyledi: “Peki diğer taraftan zina ederek eşlerinin hakkına gasp eden gereksiz gelin ve damadın hiç mi suçu yok? O yeğenlerimin hakkını kim verecek? Psikolojik sıkıntı içine girdirdiler. Adaletin huzurunda bu kişilerin cezasını çekmeleri için ben elimden geleni yapacağım.”

“Avusturya kamuoyu da bilsin ki abim suçsuz!”

“Viyana’da yaşayan onca Türk kardeşe sesleniyorum” ifadeleriyle açıklamalarını sürdüren Sultan Ö., tanıklık edenlere de “Neden zina edene şahitlik ettiniz, aynı şeylerin sizin de başınıza gelebileceğini hiç düşünmediniz mi? Yazıklar olsun onlara, 3 tane gözleri görmeyen çocukları aldatan, şiddet uygulayan Ömer T. ve Zeynep P. isimli kişiyle aynı yerde, aynı kişiyi suçlu olarak gösteriyorsunuz. Abimin aleyhine kim şahitlik ettiyse aynı şeyler başlarına gelmeden ölmesinler.” sözleriyle sitem etti.

Avusturya Adalet Bakanlığı’ndan mahkeme ile ilgili tüm bilgileri değerlendirmelerini ve kapsamlı bir inceleme yapmalarını talep eden Sultan Ö., son olarak kamuoyuna ve adli makamlara şu sözlerle seslendi: “Metin A. tamamen suçsuzdur, kamuoyunun da bunu bilmesi gerekiyor. Metin A.’nın mahkemede beraatını talep ediyoruz.”

FC Barcelona, SK Rapid’in yıldız oyuncusu Rapid Wien’den Yusuf Demir’i kaptı!

Yusuf Demir, FC Barcelona’ya transfer oldu!



VİYANA- Uluslararası birçok kulübün peşinde olduğu Rapid’in mücevher oyuncusu Yusuf Demir, FC Barcelona’ya transfer oldu! 18 yaşındaki Türk kökenli yıldız futbolcunun, Avusturya rekortmeni olan SK Rapid’le 2022 yazında sona erecek olan sözleşmesini planlanandan önce 2023’e kadar uzattığı, ayrıca önümüzdeki sezon da İspanya’ya transfer olacağı açıklandı.

Öte yandan Barcelona, Demir için 10 milyon Euro’luk bir satın alma

opsiyonu güvencesi verdi.

Çocukluk hayali gerçekleşti!

İlk olarak Barcelona B’de üçüncü İspanyol bölümünde oynayacak olan başarılı futbolcu Demir, çocukluk hayalinin gerçekleştiğini dile getirdi ve ekledi; “En sevdiğim ve dünyanın en büyük kulübüne transfer olacağım. Rapid’e büyük hayalleri olan küçük bir çocuk olarak geldim ve şimdi inanılmaz derecede minnettar bir çocuk olarak ayrılıyorum.”



**MIT DER
AK NIEDERÖSTERREICH
BESTENS BERATEN.**

Markus Wieser
AK Niederösterreich-Präsident
ÖGB NÖ-Vorsitzender

ÖGB

facebook.com/AK.Niederoesterreich

noe.arbeiterkammer.at

Danimarka Göç Bakanı: „Avrupa'nın iltica sistemi bozuk“

Avusturya İçişleri Bakanı Karl Nehammer (ÖVP) ile bir araya gelen Danimarka Göç Bakanı Mattias Tesfaye, mülteci krizi, göç ve uyum sorunları ile ilgili görüşmeler sırasında, "Avrupa'nın iltica sistemi bozuk" yorumunda bulundu. Babası Etiyopya'dan Danimarka'ya mülteci olarak gelen sosyal demokrat Tesfaye, ülkesinin katı göç politikasını savunarak, "Danimarka tek halklı bir ülkedir." dedi.

KOPENHAG- İçişleri Bakanı Karl Nehammer (ÖVP), çarşamba günü Danimarka'nın katı göç politikasını ve Kopenhag'daki geri dönüş sistemini inceledi. Danimarka'nın, yasadışı göçle mücadele ve yeni etkili yollar bulma konusunda Avusturya'nın müttefiki olduğunu dile getiren Nehammer, reddedilen sığınmacılar için başkent Kopenhag yakınlarında oluşturulan bir geri dönüş merkezini de ziyaret etti.

Kopenhag'da bir çalışma toplantısı için Nehammer'i kabul eden Göç Bakanı Mattias Tesfaye, Nehammer ile görüşmesinin ardından „Avrupa'nın iltica sistemi bozuk, çöktü. Bu durum yalnızca Danimarka'yı değil tüm refah devletlerini de tehlikeye atıyor.“ diyerek üçüncü dünya ülkelerinde sığınma merkezlerinin kurulmasını savundu.



„Avrupa'nın mevcut iltica sistemi, refah devletleri tehlikeye atıyor“

Fikir yeni değil, ancak Avrupa'da hiç kimse gerçekten bunu yapmaya cesaret edemedi. Ancak şimdi Danimarka, AB dışındaki güvenli

üçüncü dünya ülkelerindeki sığınma merkezleri konusunda ciddi adımlar atmak istiyor. Bunun yasal dayanağı da liberalerin desteğiyle sosyal demokrat bir hükümet tarafından birkaç gün önce oluşturuldu. Buna göre, prensip olarak, sığınma başvuruları, Avrupa dışındaki özel tesislerde- örneğin Afrika'da veya Arap bölgesinde- işlenecek.

Avusturya, üçüncü dünya ülkelerinde sığınma merkezleri kurma projesine henüz tam anlamıyla katılamasa da geniş çapta bir destek sinyali verdi. Nehammer planlanan düzenlemeyi, “Danimarka, sığınma hakkını Cenevre Mülteci Sözleşmesi'nin orijinal fikrine geri getiriyor. Zulümden korunma hakkı var, ancak yaşamak istediği ülkeyi seçme hakkı yok“ diye açıkladı.

Ayrıca Avusturya ve Danimarka, Tunus'taki bir projede de ortak bir yol izliyor; iki ülke, Kuzey





upa'nın iltica sistemi bozuk"



Karl Nehammer
@karlnehammer

Ich hatte heute einen guten Austausch mit dem dänischen Migrationsminister @mattiastesfaye. Dänemark ist ein Verbündeter Österreichs, wenn es darum geht, den Kampf gegen die illegale Migration zu führen und neue effektive Wege zu bestreiten.



Afrika'da sınır polis memurları için bir eğitim kampına yatırım yapıyor. Nehammer, burada ortak amaçlarının, yasa dışı göçü AB'nin dış sınırından önce durdurmak olduğunu söyleyerek, bu nedenle sınır muhafızlarının eğitiminde Tunus gibi güvenli üçüncü ülkeleri desteklediklerini dile getirdi. Tunus, yasadışı göçle mücadelede bölgede önemli bir ortak; inşaat çalışmalarının ise bu yıl başlaması planlanıyor.

Vatandaşlık tartışmalarında Danimarkalı bakan SPÖ'den çok uzakta

SPÖ'nün Avusturya vatandaşlığına daha kolay erişim konusunda başlattığı

tartışma da çarşamba günü marjinal bir konuydu. Sosyal Demokrat Tesfaye, Viyana'daki yoldaşlarının çizgisinden çok uzakta olduğunu, „Vatandaşlığın verilmesi ancak entegrasyon sürecinin en sonunda gerçekleşebilir, entegre olacaklarını umarak birine vatandaşlık vermemelisiniz.“ sözleriyle ortaya koydu.

Babası Etiyopya'dan Danimarka'ya mülteci olarak gelen sosyal demokrat Tesfaye, göçle bağlantılı olarak entegrasyonun ve sosyal uyumun önemini vurguladı ve „Danimarka tek halklı bir ülkedir.“ diyerek Danimarka hükümetinin de vatandaşlık verilmesini bu bağlamda değerlendirdiğini ifade etti.



Wieder im schnellen Studententakt unterwegs!

Super Preise, super Reise!

Unser WESTsuperpreis:

- Ein kostenloses Storno ist bis einen Tag vor dem Reisetag möglich.
- Das Ticket ist auch am selben Tag in anderen Zügen nutzbar.**
- Es ist nicht personalisiert und somit übertragbar.

WESTsuperpreis

Wien - Linz

ab € 4,99*

Da steig ich ein.



Nur erhältlich auf westbahn.at

*kontingentiert und zuggebunden | **gegen Aufpreis auf den WESTstandardpreis im Zug. Ab 30 Tage im Voraus nur online auf westbahn.at buchbar. Aktion gültig bis auf Widerruf. | Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der WESTbahn Management GmbH sowie ihrer Kooperationspartner. Druckfehler, Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Alle Informationen unter westbahn.at. Stand Juli 2021. ©WESTbahn Management GmbH.

ADVERTORIAL/LAN

NPO fonu: Dernekler de korona yardımına başvurabilecek!

Avusturya hükümeti, korona yardımlarından derneklerin de yararlanabileceğini duyurdu. Salgından etkilenen tüm derneklerin 8 Temmuz itibariyle artık federal hükümet tarafından kurulan NPO fonundan yararlanabileceği açıklandı.



VİYANA- Avusturya'da salgından etkilenen kâr amacı gütmeyen kuruluşlar da artık federal hükümet tarafından kurulan NPO fonundan yararlanabilecek. Dernekler, 8 Temmuz'dan itibaren en geç 15 Ekim tarihine kadar 2021'in ilk ve ikinci çeyreği için destek başvurusunda bulunabilecek. Başvurular npo-fonds.at web sitesi üzerinden elektronik olarak yapılacaktır.

Yetkililerden edinilen bilgiye göre, diğerlerinin yanı sıra, spor kulüpleri, kültür dernekleri, çevre koruma STK'ları veya tanınmış dini toplulukların yanı sıra 2021'in ilk yarısında hala koronavirüs ile ilgili kayıplarla mücadele etmek zo-

runda kalan gönüllü itfaiye ekipleri de fondan yararlanabilecek.

Derneklerin ek maliyet ve zararları karşılanacak

Kira veya işletme giderleri gibi sabit giderlerin, 2019 yılının ilk yarısına göre gelir kaybı miktarı kadar finanse edilmekte olduğunu belirten hükümet bir yayında, bunun aynı zamanda koronavirüs ile ilgili ek maliyetleri ve karantina nedeniyle gerçekleşemeyen olaylar için yapılan maliyetleri de içerdiğini söyledi.

Öte yandan CoV testlerinde 12.000 Euro'ya kadar ulaşan maliyet de herhangi bir gelir kaybına bakıl-

maksızın ilk kez geri ödenecek. Ayrıca kuruluşlara, işletmeler son derece kısıtlı olsa bile ortaya çıkan temel personel maliyetleri ile ertelenemeyecek yatırım ve onarımlar için de 2019 gelirinin yüzde onu oranında sabit oranlı "yapısal güvenlik katkısı" verilecek.

490 milyon Euro ödendi

Başbakan Yardımcısı Werner Kogler (Yeşiller) ile Turizm ve Tarım Bakanı Elisabeth Köstinger (ÖVP) yayın yoluyla şu ana kadar bu kanal üzerinden yaklaşık 490 milyon Euro ödeme yapıldığını açıkladı. Kogler, „NPO fonu, derneklerin, yardım kuruluşlarının ve gönüllü kuruluşların artık

yeniden başlayabilmesine önemli bir katkı sağladı“ diyerek bunun hem başvuru sayısı hem de hepsinden önemlisi olumlu geri bildirimler ile gösterileceğini söyledi.

Köstinger ise bu fondan bugüne kadar 22 bin civarında hayır kurumunun yararlandığına dikkat çekti ve ekledi; „Etkilenen herkesi desteği kullanmaya devam etmeye ve 8 Temmuz'dan itibaren başvuruda bulunmaya davet ediyorum. Amacımız, yılın başında karantinadan etkilenen ve hala desteğe ihtiyacı olanlara yardım etmek.“ Hükümet, haziran ayı ortasında fonun yıl sonuna kadar uzatılacağını ve 35 milyon Euro artırılabileceğini duyurdu.



Yasmin erlebt ein Bad der Gefühle.

Endlich wieder an den Cooling Spots abkühlen!

Yasmin ist in Wien verliebt! Und das, obwohl diese Liebe richtig abkühlt. Denn überall in der Stadt gibt es Nebelduschen, die beliebten „Sommerspritzer“ und Trinkbrunnen. Wer sich an die 3G-Regel hält, kann sich ganz unbeschwert in unsere Sommerangebote verlieben. Alle erfrischenden Angebote findest du in der App „Cooles Wien“.

Corona ist noch nicht vorbei! Teste dich regelmäßig und lass dich impfen.

**Stadt
Wien**

sommer.wien.gv.at

AB Ocak 2021 kararları ile Türkiye'den dönenlere ağır cezalar: Yanınızda bal, zeytinyağı, peynir getirmeyin

Avrupa Birliği'nde Ocak 2021 tarihinde yürürlüğe giren yeni uygulamaya çerçevesinde bölgeye beyansız gıda maddeleri getirenlerin kilo başına 200 avro para cezası ödedikleri bildirildi.

Federal Almanya ve Avusturya, özellikle son dönemde altın değerinde olan bal ile ilgili sert uygulamaları yürürlüğe soktu. Bal kaçakçılarına göz açtırmayan gümrük yetkilileri Türkiye'den karayoluyla gelenlerin araçlarını didik didik arıyorlar. Bal, zeytinyağı, peynir, meyva suları ve diğer gıda maddelerini beyanda bulunmadan getirenler binlerce avro para cezasına çarptırılıyor, pasaportlarına da el konuluyor.

Yeniposta.net'den Orhan Kuter'in haberine göre izin yolundaki vatandaşlarımız Kapıkule ya da diğer Türk gümrük kapılarından çıkışta gümrük memurlarının bu gibi gıda maddelerini taşıyanlara bilgi vermediklerini öne sürüyorlar. Memleketten Avrupa'ya dönüşte karşılaştıkları cezai uygulamalardan şikayetçi olan Türklerin



belli başlı itirazları şöyle:

"Gümrük kapılarında neden uyarı belgeleri dağıtılmıyor? Bu uyarıcı bilgileri içeren belgelerle vatandaşlarımız hem cezai yaptırım uygulanan gıda ürünlerini getirmeyecekler hem de bunları satın almaktan kur-

tarılacaklar. Bizler her zaman sahipsiz kaldık ve hâlâ da ihmal ediyoruz. Türkiye'ye gidenler aile başına tatilde 3 bin avro harcayıp, ülkemize döviz bırakıyorlar. Rus turistlerin peşine düşüleceğine, kendi vatandaşlarının yanlarında olmaları gerkeir. Bulgaristan, Sırbistan,

Hırvatistan ve Avusturya gibi ülkelerde her türlü başa gelen olumsuz koşullarda vatandaşımız, acil durumlarda ulaşabilecekleri memurları iş başında görmek istiyorlar. Başkonsolosluklarımızın vakit geçirmeden konuyu ele almalarını çok acil bir şekilde bekliyoruz."

Gümrükler Türk gıdaları ile kaynıyor

Lütfen getirmeyin!

Haberin devamı S.3'de

Wien 1, Schottenring 16 Tel: 01 / 537 12 4805

Yeni Vatan Gazetesi
UNABAHANGIG

Sayı 21 / Mart 2002 / Kostenlos

Yeni Vatan Gazetesi!
50.000 baskı adediyle,
500'e yakın
dağıtım noktasından
sizlere ulaşıyor.

GÜNCEL
Yeni Büyükşehir
Türkiye Cumhuriyeti Viyana Büyükşehirliği görevine atanan Mithat Bakan geçen hafta görevine başladı. Bundan önce Ankara'da İçişleri Bakanlığı Ekonomi İktisadi ve Maliye Bakanlığı

Gümrüklerde utandıran resim!

Viyana- Viyana Havaalanı Müdürlüğü ve Gümrük yetkilileri son derece lüzumsuz ve yasaya aykırı yiyeceklerle sınırın giriş yapan vatandaşları uyardı. Havalimanında Türk vatandaşlarının Ankara'dan 45 kilo peynir ve et ile gelmelerine şahit olan Yeni Vatan Gazetesi muhabiri olayı derinlemesine araştırdı. Gazetemize yapılan sözlü ve yazılı açıklamada aralarında Türk vatandaşlarının da bulunduğu bir kilitlenin gerek uçak yolculuğunu gerekse havaalanı genel düzenini ihlal edici kokan yiyecekler getirdikleri ve sonuçta yetkililer tarafından el konulacak yiyecek ve eşyaları getirerek hem kendilerine hem de gümrük yetkililerine zarar verdiklerini ileri sür-

WIENSTROM ile emin ellerde
DA BIN ICH MIR SICHER.

Sayı 21 **GÜNCEL** Sayfa 3

Türkiye'den Avusturya'ya geçişte gümrükte 45 kg peynir ile yakalandı!

45 kilo peynir ile Viyana havalimanında durdurulan Türk vatandaşının peynirlerine el konuldu. Havalimanı gümrük memurları özellikle Ankara'dan Avusturya'ya gelen uçaklarda et ve peynirleri el koyduklarını söylediler. Artık Türkiye'den peynir, et veya diğer gıdaların getirilmesi istendi.

koymalara konu olacak eşyalar hakkında uyararak adına Yeni Vatan Gazetesi yaptığı araştırmayı kamu oyuna sunuyor: Avrupa Topluluğu'na üye olmayan ülkelere Avusturya'ya yapılan seyahat yapılması zorunludur.

en azından sözlü bir kayıt yaptırmamız gerekmektedir. Böylece bu eşya için tekrar gümrük ya da vergi ödemek zorunda kalmazsınız. Avusturya'daki Türk gıda marketlerinde her türlü et ve peynir Türkiye'den daha ucuz olduğu bildirildi.

• Kişisel olmayan ve ithal edilebilir kullanım ve tüketim ürünleri.
• Tütün ürünleri, alkol ve alkolü içecekler, parfüm, kolonya, kahve, çay ve tıbbi ecza ürünlerinden yolcu başına belirlenen sınırı geçenler.
• İthal yasağı ya da sınırlaması olan maddeler.

Eğer bu ürünler yanınızda ise ayrı bir kontrol girişinden gümrük kontrolüne tabi tutulunuz. Bu kontrol

Waren zu deklarieren
Goods to declare

Avusturya Avrupa Birliği üyesi olması nedeniyle Türkiye'den birçok



Delta korkutuyor!

Avusturya yeniden kısıtlama yoluna giriyor!

Delta varyantı ve vaka sayılarındaki artış nedeniyle Avusturya hükümeti yeniden kısıtlama yoluna gitmeye karar verdi!



VİYANA- Avusturya çapında yeniden artış göstermeye başlayan vaka sayıları ve Delta tehlikesi nedeniyle yeniden sıkı önlemler alma yoluna giden Avusturya hükümeti, 22 Temmuz itibarıyla geçerli olacak olan kuralları açıkladı.

Yeni önlemler, Sağlık Bakanı Wolfgang Mückstein (Yeşiller) ve Turizm Bakanı Elisabeth Köstinger (ÖVP) tarafından perşembe akşamı duyuruldu.

22 Temmuz'dan itibaren geçerli olacak olan yeni kurallar şu şekilde açıklandı;

22 Temmuz'dan itibaren gece gastronomisine erişim yalnızca açılı kişiler ve mevcut PCR testi sonu-

cu negatif olan (max. 72 saat) kişiler için mümkün olacak.

15 Ağustos'tan itibaren Grüner Pass sertifikası yalnızca tam aşılamadan sonra 2. aşılama gününden itibaren verilecek. Johnson & Johnson aşısı ile aşılanmış kişiler ve ayrıca iyileşen veya test edilmiş kişiler için düzenlemeler ise değişmedi.

Gastronomi ve etkinliklerde ise bir sonraki duyuruya kadar kayıt zorunluluğu devam edecek.

„Çok endişe verici bir senaryo“

APA'nın edindiği bilgiye göre, daha sıkı önlemler için yapılan bas-

kı, sağlık departmanının bir girişimine dayanıyor ve halihazırdaki “çok endişe verici senaryo”dan söz ediliyor. Son dönemde rakamlardaki artışın hafife alındığı belirtilen incelemeye göre, eğer bu süreç devam ederse, öngörülebilir gelecekte kendimizi tehdit edici bir senaryonun içinde bulacağız.

Yetkililerce, gece restoranlarının açılması, zaten enfeksiyonların yaklaşık yüzde 90'ını oluşturan delta varyantının baskınlığı, seyahatlerle artan vakalar ve 1 Temmuz'daki gevşeme artışın ana nedenleri olarak gösteriliyor.

Muhalefet kısıtlamaları eleştirdi

Yeni korona kısıtlamalarının açıklanmasının ardından muhalefet, Turkuaz-Yeşil koalisyonu sert bir şekilde eleştirdi. NEOS Sağlık Sözcüsü Gerald Loacker, „Bu gelişigüzel, plansız hareket eden hükümeti kim anlıyor?“ diye sordu. SPÖ Federal Genel Müdürü Christian Deutsch, nüfusun sağlığını tehlikeye atan „sorumsuz bir zikzak rotasından“ söz etti. FPÖ patronu Herbert Kickl ise Kurz kabinesini bir „panik orkestrası“ olarak gördüğünü belirterek, her türlü test ve maske tacizinden ve giderek artan acımasız aşılama zorunluluğundan kaçınma talebini yineledi.

Rendi-Wagner: “Kriz vurguncuları” yardımları geri ödemeli!

SPÖ lideri Pamela Rendi-Wagner, korona krizinde kâr etmesine rağmen hala devlet yardımı almaya devam eden büyük şirketlerin derhal bu yardımları geri ödemesi gerektiğini söyledi. SPÖ liderinin, ABD devi McDonald’s ve Avusturyalı motosiklet ve spor otomobil üreticisi KTM’yi işaret etmesi dikkat çekti.



VİYANA- SPÖ parti lideri Pamela Rendi-Wagner ve Ekonomi Sözcüsü Christoph Matznetter, cuma günü Covid Finansman Ajansı COFAG’ı “tamamen şeffaf bir araç” ve 40 milyar avro vergi parasının “kanaat ve herhangi bir kontrol olmaksızın” dağıtıldığı “kara kutu” olarak eleştirdi. SPÖ, korona krizinde kâr eden ve hala devlet yardımı alan şirketlerin yardımı geri ödemesi gerektiğini

belirtti.

Matznetter’e göre, KTM 2020’de kısa çalışma şeklinde toplam on bir milyon avroluk devlet yardımı aldı, ayrıca buna ek olarak Avusturya Kontrol Bankası’na 60 milyonluk özel bir kredi limiti için başvurdu. Aynı zamanda, bu yıl için 11,2 milyon temettü ödemesi de planlanıyor.

SPÖ’lü yetkililere göre benzer

bir durum McDonald’s için de geçerli; şirket, arabalı servis sayesinde rekor kâr elde etmesine rağmen devlete ödemeler için yardım başvurusunda bulundu.

Yardımların adaletsiz dağıtımından Blümel tek başına sorumlu

SPÖ, bu tür adaletsizliklerin “kesinlikle tahammül edilemez” olduğunu vurgulayarak, kriz

vurguncularından devlet yardımının geri ödenmesini talep etti. Matznetter, Maliye Bakanı Gernot Blümel’den (ÖVP) bir özür beklediğini dile getirdi ve korona yardımının “şeffaf olmayan ve adaletsiz dağıtımından” tek başına Blümel’in sorumlu olduğunu iddia etti.

Matznetter, “COFAG ödeme yapısından yalnızca büyük şirketler yararlandı. EPU’ler (Ein-Personen-Unternehmen) ve KMU’lar (Kleine und Mittlere Unternehmen) ise zor durumda bırakıldı, maalesef birçoğu varlıklarını kaybetme tehlikesiyle karşı karşıya” ifadelerini kullandı.

Rendi-Wagner ise “Küçük ve Orta Ölçekli Şirketler hakkında çok az görüşme var” sözleriyle adaletsizliğe dikkat çekti ve “Bu gruptaki pek çok kişi İkinci Dünya Savaşı’ndan bu yana yaşanan en büyük ekonomik krizde kaybedenler arasında yer alırken, birçoğu ise ‘hayatlarının işini yaptı’. Bunda elbette ‘şeffaf olmayan ve adaletsiz dağıtılan’ yardımların da payı var” dedi.





Dört partiden gençlere “Lütfen aşı olun!” çağrısı! FPÖ’den itiraz!

Avusturya genelinde Delta varyantı tehlikesinin artarak devam etmesi partileri harekete geçirdi! Özellikle 35 yaş altı arasında aşılanma sayısının düşmesinin ardından, ÖVP, SPÖ, Grünen ve NEOS’un gençlik örgütleri genç yetişkinleri aşı olmaya çağırdı. FPÖ ise bu çağrıyı desteklemedi, aksine St. Pölten’deki Frekans Festivali’nin iptal edilmesini eleştirdi.

VİYANA- Koronavirüsün delta varyantının artması ve özellikle 35 yaş altı arasında ilk aşılanma sayısının düşmesinin ardından, ÖVP, SPÖ, Grünen ve NEOS’un gençlik örgütleri harekete geçti! Gençlik örgütleri, ortak bir açıklamayla gençlere “Lütfen aşı olun!” çağrısında bulundu.

Genç ÖVP, Sosyalist Gençlik JUNOS ve Yeşil Gençlik çağrılarla özellikle 35 yaş altı kişilerin Covid-19 aşısı için kayıt yaptırmalarını birlikte sağlamak istiyorlar. Toplumun genel çıkarı vurgusu yapılan çağrıda “Aşı, bu salgını yenmenin tek ve en güvenli yoludur. Siyasi tavrınız ne olursa olsun: Lütfen aşı olun!” sözleriyle gençlere sesleniliyor.



„Toplumun genel çıkarı“

Salgının, özellikle de gençler için muazzam kısıtlamalar getirdiğine dikkat çeken partiler, yüksek aşı oranına ulaşmayı partilerin siyasi çıkarları için değil, bir bütün olarak toplumun çıkarları için istediklerini ifade ediyorlar. “Biz gençlik örgütleri olarak bu tarafsız çağrıyla buna dikkat çekmek istiyoruz” denilerek şu anda elde, insanların günlük olarak aşılanmak istediklerinden daha fazla aşı bulunduğu özellikle belirtiliyor.

“Aşı, salgından çıkışın tek yolu!”

Turizm Bakanı Elisabeth Köstinger (ÖVP) de perşembe günü gençlere bir çağrıda bulundu. Köstinger, sosyal medyadan gençlere şu sözlerle seslendi: “Kimse açıklıkların geri çekil-

mesini istemiyor, bu yüzden şimdi enfeksiyon oranlarının arttığı bölgelerde önlem alıyoruz. Kayıtlar 22 Temmuz’a kadar devam ediyor. 15 Ağustos’tan itibaren gece restoranlara giriş sadece aşı/PCR testi ile mümkündür. Aşı sertifikası sadece ikinci bir aşılanmadan sonra geçerlidir.

Çağrım herkese, özellikle de gençlere yöneliktir: Aşı olun, herkese yetecek kadar aşı var, neredeyse hiç bekleme süresi yok, spontan aşılar da mümkün. Sadece aşı, enfeksiyona ve ciddi hastalıklara karşı kalıcı koruma sağlar!”

FPÖ: Aşı çağrısına itiraz, Frekans’ın iptaline eleştiri

Parlamentoda sadece FPÖ’nün aşı itirazını desteklemediği görüldü. Aksine Özgürlük Par-

tisi, St. Pölten’deki Frekans Festivali’nin iptal edilmesini eleştirdi. Mavi Milletvekili Vesna Schuster, “Festivali ziyaret etmek isteyen birçok genç, özellikle bunun için kendilerine aşı yaptırdı. Ayrıca organizatörler

mükemmel bir güvenlik konsepti sunmuşlardı. Ziyaretçilerin aşılanması ve tüm Avusturya’daki en katı Covid-19 konsepti bile bir etkinlik düzenlemek için yeterli değilse, o zaman ne olacak?” sorusunu yöneltti.



Gemeinsamer Appell der Jugendorganisationen von @volkspartei, @SPOE_at, @neos_eu und @diegruenen: Liebe Jugend, #gehtbitteimpfen!

Die neue Volkspartei

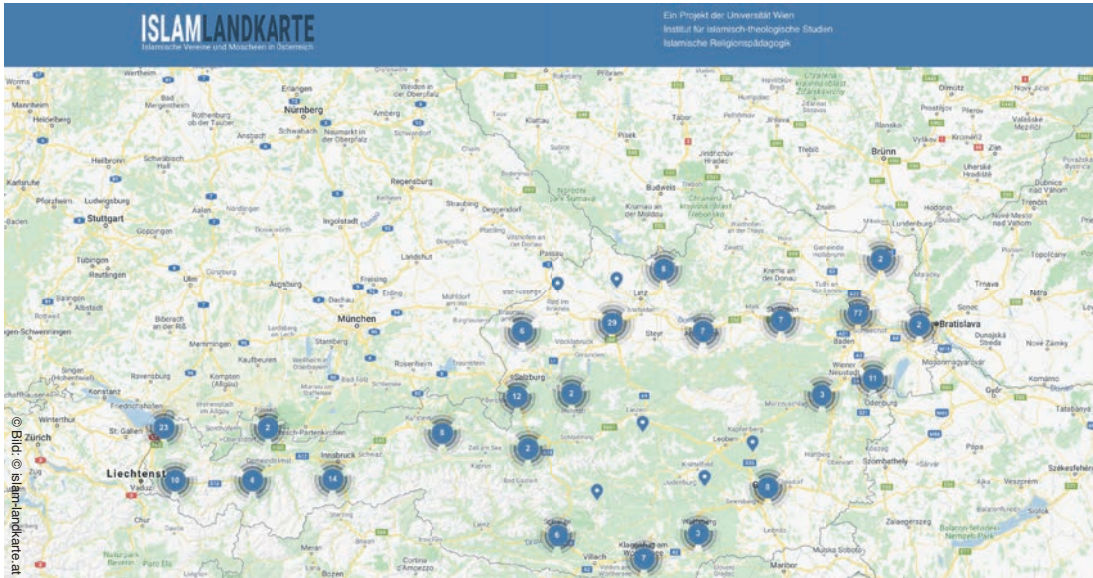
Appell an die Jugend: Geht bitte impfen!
Aufruf der Jugendorganisationen von ÖVP, SPÖ, Neos und Grüne an junge Menschen in Österreich,...
ots.at

12:07 nachm. • 16. Juli 2021

34 7 Link zum Tweet kopieren

İslam Haritası yeniden aktif: IGGÖ Başkanı Vural “güvenlik tehlikesi” nedeniyle öfkeli!

Tartışmalı İslam Landkarte (İslam haritası) web sitesi, teknik onarım ve düzenlemeler nedeniyle iki hafta boyunca çevrimdışıydı ve yalnızca sınırlı bir erişim imkânı vardı. An itibariyle sitenin yeniden çevrimiçi ve kaydolmaksızın tüm işlevleriyle erişilebilir olduğu açıklandı. İslam İnanc Cemaati (IGGÖ) sitenin yeniden aktif hale getirilmesine hiddetle tepki gösterdi; Vural bir kez daha web sitesinin kalıcı olarak devre dışı bırakılmasını istedi.



VİYANA-ÖVP'li Entegrasyon Bakanı Susanne Raab başkanlığında, Siyasal İslam Dokümantasyon Merkezi ve Viyana Üniversitesi İslam Pedagojisi Profesörü Ednan Aslan tarafından yürütülen „İslam Landkarte” projesi haftalarca tartışılmış; bir yandan Müslümanların ve kurumların tehlikeye atıldığı ve şüphe altında bırakıldığı söylenirken öte yandan Raab ve Aslan'ın çok ciddi ölüm tehditleri aldığı açıklanmıştı.

Müslümanlara ait çeşitli dernek ve kurumların ayrıntılı bilgilerinin yer aldığı dijital bir harita olan „İslam Landkarte”nin Müslümanlara ve kurumlarına yönelik ciddi güvenlik tehlikeleri yaratacağı söylenirken, ülkenin her bir tarafından gelen “uyarı levhaları” haberleri ise bu korku-

yu haklı çıkartmıştı. Bunun üzerine İslam İnanc Cemaati (IGGÖ) Başkanı Ümit Vural konuyla ilgili yaptığı bir açıklamada “Hükümet, resmi olarak tanınan bir dini cemaatin ibadethanelerini ve onların takipçilerini bilerek tehlikeye maruz bırakıyor.” diyerek projenin sonlandırılması çağrısında bulunmuştu.

Tüm bu tartışmalar sürerken sitenin bir anda çevrimdışına alınması “geri adım” olarak nitelendirilmiş ve projenin sonlandırıldığı düşünülmüştü ancak yetkililer, anında bir açıklama yaparak, bunun “teknik bir aksaklık olduğunu” ve projenin en kısa sürede aktif bir şekilde yürütüleceğini, web sitesinin ise onarım ve düzenlemelerin ardından tekrar çevrimiçi olacağını açıklamıştı.

Site yeniden aktif!

An itibariyle sitenin yeniden çevrimiçi ve kaydolmaksızın tüm işlevleriyle erişilebilir olduğu açıklandı. Yani, Müslüman dini kurumların ve camilerin en ayrıntılı şekilde tüm bilgi ve bağlantılarına islam-landkarte.at adresinden hâlihazırda yeniden ulaşılabilir. Yine harita üzerinden diğer şeylerin yanı sıra, bir caminin hangi derneğe veya topluluğa ait olduğu ve ne zaman kurulduğuna dair geniş çaplı bilgilere, kurumların detaylı adreslerine ya da bazı kurumların sosyal medya sayfalarına yönelik bağlantılara kısa sürede erişilebilir.

Protestan ve Katolik Kilisesi de projeye karşı tepkili

Karta yönelik eleştiriler sadece Müslüman toplumundan gel-

medi. Protestan Kilisesi de projeye şiddetle karşı çıktı. Viyana Katolik Başpiskoposu Christoph Schönborn, tüm mezheplerin kurumlarını içermesi gereken bir dini atlas lehinde konuştu. Neden sadece tek bir dinin “seçildiğini” ise bir türlü anlayamadığını özellikle vurguladı.

Graz'da da „uyarı işaretleri” ortaya çıktı

En son Graz'da olmak üzere İslami kurumların yakınlara „uyarı işaretleri” koyan aşırı sağcılar da tartışmaya girdi; “Dikkat! Yakınındaki Siyasal İslam” yazılı uyarı levhaları ile İslam Haritasına atıfta bulunuldu.

IGGÖ öfkeli, projenin sonlandırılmasını istiyor

IGGÖ Başkanı Ümit Vural yaptığı basın açıklamasında şunları söyledi: “Projeyi yürütenler ve savunular, etkileri sadece beklenmeyen, günlük olarak da gözlemlenebilen bir projeye inatla bağlı kalıyorlar ve böylece devlet tarafından tanınan bir dini cemaatin ibadethanelerini ve onların takipçilerini bilerek tehlikeye maruz bırakıyorlar.”

Ayrıca IGGÖ, haziran ayının başında savcılığa, olgularla ilgili bir açıklama sundu ve kurumlarına, verilerinin silinmesi için Veri Koruma Kurumu'na şikâyetle bulunma haklarını kullanmaları konusunda destek verdi. Vural, bir kez daha web sitesinin kalıcı olarak devre dışı bırakılmasını istedi.



GIS

Ich korrespondiere mit der ganzen Welt.

Thomas , Barber in Wien

Mein Beitrag zahlt sich aus.

Fundierte Informationen aus der ganzen Welt kommen von den Augen und Ohren am Ort des Geschehens. 25 Korrespondentinnen und Korrespondenten berichten aus Belgrad, Berlin, Brüssel, Budapest, Istanbul, Kairo, Kiew, London, Madrid, Moskau, Paris, Peking, Rom, Tel Aviv, Washington und Zürich. **Jetzt informieren: www.gis.at**

Avusturya Çalışma Bakanı'nın işsizlikle mücadele stratejisi: **İşsizlere daha ağır cezalar geliyor!**

Kriz sırasında işsizlere gösterilen "hoşgörü"nün artık sona ermesi gerektiğini söyleyen Çalışma Bakanı Martin Kocher, işsizlikle mücadelede baskıyı artırdı; sekiz haftaya kadar AMS parası yok!

VİYANA- Avusturya yerel işgücü piyasasında son birkaç hafta içinde şaşırtıcı derecede hızlı bir rahatlama görüldüğünü dile getiren Çalışma Bakanı Martin Kocher, işsizlikle mücadele için özellikle işgücü sıkıntısının yüksek olduğu bölgelerde artık daha tutarlı bir şekilde arabuluculuk yapılacağını açıkladı. Kocher, korona döneminde şimdiye kadar olabildiğince hoşgörülü davranıldığını söyledi.

Sık sık iş reddedenlere 8 hafta ceza!

Salgın öncesinde olduğu gibi, makul bir çalışmanın reddedilmesi durumunda işsizlik parası veya acil yardımın altı hafta boyunca iptal edileceği, tekrar halinde ise bu cezanın sekiz haftaya kadar uzatılacağı açıklandı. Uzun vadeli işsizlik, özellikle de krizden sonra keskin bir şekilde yükseldi. Hükümetin işsizliğin önüne geçmek için 300 milyon Euro bütçe ayırdığını belirten Kocher, „Hedefimiz, mevcut nüfusta uzun vadeli işsizliği gelecek yılın sonuna kadar kriz öncesi seviyeye getirmek“ dedi.



Almanya'da NSU davasının avukatlarından Seda Başay Yıldız'a cesaret ödülü verildi.

Almanya'da ırkçı terör örgütü NSU davasının avukatlarından Seda Başay Yıldız, Wiesbaden kenti tarafından verilen "2021 Ludwig-Beck Cesaret Ödülü'ne" layık görüldü.

WIESBADEN- Almanya'da aşırı sağcı Nasyonal Sosyalist Yeraltı (NSU) örgütüne yönelik davada müdahil avukatlardan biri olan Seda Başay Yıldız, Wiesbaden kenti tarafından verilen „2021 Ludwig-Beck Cesaret Ödülü'ne“ layık görüldü.

Başay Yıldız, Hessen eyaletinin başkenti Wiesbaden kentindeki belediye binasında dün akşam düzenlenen törenle ödülünü aldı. Sosyal Demokrat Parti'den (SPD) Belediye Başkanı Gerd-Uwe Mende Başay Yıldız'ın aldığı ödülün, „İrkçiliğe, nefrete ve yabancı düşmanlığına karşı hukuk devleti için gösterilen cesaret için olduğu“ kaydetti.

NSU tarafından yıllarca tehdit edildi

Türkiye kökenli ve Marburg doğumlu olan Başay Yıldız, Münih'teki 2013 yılından 2017 tarihine kadar NSU davasında ırkçı terör örgütü tarafından öldürülen



Enver Şimşek'in eşinin avukatlığını üstlenmişti. Başay-Yıldız, davanın sonuçlanmasının ardından üç yıl boyunca kendisine ve ailesine yönelik „NSU 2.0“ imzalı tehdit mektupları almıştı.

Gazeteci Dunja Hayali törendeki konuşmasında, Başay Yıldız'ın aldığı tehditlere rağmen savunmaya muhtaç olanlar ve tehdit altında olanları savunmak için işini

yapmaya devam ettiğini ifade etti. Başay Yıldız da ödülü alırken 1944 yılında Naziler tarafından katledilen, ödülün de isim babası olan Ludwig Beck'e teşekkür etti.

**“Tehdit devletten geliyor-
sa o zaman anayasamızı
kendimiz korumalıyız!”**

Başay Yıldız, konuşmasında Almanya Anayasası'nın birin-

ci maddesini hatırlatarak, „İnsan onuru dokunulmazdır“ dedi. Bunu sağlamanın devletin görevi olduğunu söyleyen Yıldız, „Eğer bu tehdit devletten geliyorsa ne yapılmalı? Eğer sürekli aşırı sağcı saldırılar ve insani olmayan olaylar yaşanmaya devam ediyorsa, bizim onurumuzu devlet ve temsilcilerinden kim koruyor? Bir olay bile çok fazla, anayasamızı kendimiz korumalıyız“ dedi.



Radio ve televizyon yayını vergisi hakkındaki yaygın yanlış inanışlar

GIS kelimesini duyduğumuzda aklımızda ilk çağrışanlar; vergi, ORF, kapımızı çalan saha çalışanları ve benzerleri oluyor. GIS yani Yayın Ücreti Bilgi Servisi ile ilgili olarak çok sayıda söylenti, yanlış inanış ve hatalı bilgi mevcut. Örneğin birçok kişi, GIS vergisinin yalnızca ORF yani Avusturya Radyo ve Televizyon Kurumu ve programları için ödendiğini düşünüyor. İşte birkaç yaygın yanlış inanış:

“ORF programlarını izlemiyorum, bu nedenle GIS ödemek zorunda değilim.”

Yanıt: Bu, yaygın bir mittir. Temel olarak GIS vergisi, evinizde radyo/televizyon yayını teknolojisinin kullanıldığı herhangi bir cihazın bulunması halinde her zaman ödenir. Bunlar; televizyonlar, kablo TV'ler, dijital-karasal yayın alıcısı (DVB-T Stick), TV ya da radyo kartı bulunan bilgisayar ve tabletler, radyolar ve FM alımı yapan diğer tüm cihazlardır. Radyo ve televizyon yayını vergisi, ORF yayınlarının takip edilip edilmediğinden ya da ne sıklıkla takip edildiğinden tamamen bağımsızdır. Farklı TV yayını sağlayıcılarının (örneğin A1-TV, SKY ya da UPC) ücretleriyle hiçbir bağı yoktur. Bu arada; ORF, GIS vergisinin yalnızca bir kısmını alır.



“GIS mektupları göz ardı edilebilir.”

Yanıt: Bu, bazı koşullarda sonuçları pahalıya mal olabilen bir rivayettir. Radyo ve televizyon yayını vergisine ilişkin ödeme talimatının göz ardı edilmesi, kaçınılmaz olarak uyarı ve/veya en kötüsü tahsil masraflarına yol açar. GIS vergisi, diğer tüm yasal vergiler gibi, zamanında ödenmelidir. Henüz kayıt olmadıysanız ve radyo/televizyon teknolojisini kullandığınız mevcut cihazlarınız hakkında yazılı bir bilgi talebi aldıysanız, yasal olarak bilgi vermekle yükümlüsünüz.

“GIS saha çalışanlarını evime almak zorunda değilim.”

Yanıt: Bir GIS müşteri hizmet-

leri çalışanı, davet edilmediği sürece, evinize giremez. Ancak, tüm sorular dürüstçe yanıtlanmalı ve gerektiği takdirde kiracılar tarafından kimlik ya da ikametgâh gibi belgeler ibraz edilmelidir. Sonuncusu, yalnızca kimliğin tam olarak anlaşılır olmadığı durumlarda görülmek istenir. Saha çalışanına bilgi verilmesi ya da kapının kabaca yüzüne kapatılması, idari bir suç olarak kabul edilir. Bunun sonucu olarak belediye tarafından 2.180 Euro'ya kadar para cezası uygulanabilir.

“Vergiden muaf olanların, GIS'e bildirimde bulunmasına gerek yok.”

Yanıt: Ne yazık ki bu doğru değil. Belirli durumlarda radyo ve televizyon yayını vergisinden muaf olunabilir ancak

GIS

GEBÜHREN INFO SERVICE

bunun için öncelikle muafiyet başvurusunun yapılması gerekir. GIS vergisi muafiyeti bir dizi faktöre bağlıdır ve dolayısıyla olası muafiyet hakkına ilişkin her durum özel olarak incelenir. Bu husustaki tüm bilgileri, GIS Yayın Ücreti Bilgi Servisi'nden alabilirsiniz.

GIS vergisi nelerden oluşur?

Radyo ve televizyon vergisi (Ülke)

- Program ücreti (ORF)
- Sanat fonu katkısı (Ülke)
- Eyalet vergisi (Eyalet)

ÖNEMLİ

İkametinizin değişmesi halinde, yeni adresinizi GIS Yayın Ücreti Bilgi Servisine bildiriniz. İsminizin değişmesi halinde de, örneğin evlilik sebebiyle, bu değişikliği de GIS'e bildirmeniz gerekir.

GIS'e nasıl ulaşabilirim?

- Müşteri hizmetleri telefon numarası: 0810 00 10 80
- Pazartesi-Cuma, Saat: 08:00-21:00
- Cumartesi, Saat: 09:00-17:00
- Posta adresi: GIS Gebühren Info Service GmbH Postfach 1000, 1051 Wien
- Faks: 050 200 DW 300
- İnternet adresi: www.gis.at



Viyana randevusuz aşı kampanyalarına devam ediyor!

Viyana Eyaleti randevusuz aşı kampanyalarına devam ediyor; pazartesi günü itibariyle 12-18 Temmuz tarihleri arasında 18 yaş üstü tüm Viyanalılar randevu almaksızın aşı olabilecek!



VİYANA- Avusturya'da, korona salgınıyla mücadelede büyük önem arz eden aşılama kampanyaları hız kesmeden devam ediyor.

Aşının, her vatandaşa en hızlı ve en kolay şekilde ulaşmasını isteyen Viyana Eyaleti'nin başlattığı randevusuz aşı kampanyaları da oldukça büyük ilgi görmeye devam ediyor. Temmuz ayı itibariyle başlatılan bu kampanyaların ilki 5-11 Temmuz tarihleri arasında Viyana Avusturya Merkezi'nde yapılan AstraZeneca aşılaması olmuştur. Ayrıca aynı anda Rathausplatz'da da Johnson & Johnson'ın aşısıyla bir kampanya yürütülmüştü ve şimdiye kadar iyi bir başarı elde edildiği açıklanmıştı.

Hedef 18 yaş üstü!

Viyana yönetimi şimdi de Johnson & Johnson ile bir aşılama kampanyası daha başlatıldığını duyurdu. Önümüzdeki pazartesi gününden itibaren, Viyana'da 18 yaşından büyük herkes, kaydolmadan, Avusturya Merkezi'nde (Austria Center Vienna) Johnson & Johnson ile aşılanabilecek!

Yetkililerden edinilen bilgiye göre, henüz aşı olmamış ve 18 yaşını doldurmuş herkesin yararlanabileceği randevusuz aşılama kampanyası, 12-18 Temmuz tarihleri arasında sabah 7'den akşam 19'a kadar sürecek ve aşı tek bir doz olarak uygulanacak. Bu aşı kampanyası ile günde 2.000 kişinin aşılanması planlanıyor. Johnson & Johnson aşısı tek bir doz olarak uygulanır ve yalnızca 18 yaşın üzerindeki kişiler için onaylanmıştır.

Vakalar artıyor! Hollanda yeniden sıkılaştırma yoluna gitti: "İstemesek de gerekli"

Hollanda'da hükümet, gevşeme sonrası vaka sayılarının hızla artması üzerine yeniden sıkı önlemler alınacağını açıkladı.



AMSTERDAM- Hollanda'da geçici hükümetin Başbakanı Mark Rutte ve Sağlık Bakanı Hugo de Jonge'nin düzenlediği basın toplantısında, artan vaka sayıları ve yeni tedbirlere ilişkin açıklama yapıldı. Rutte, yeni tedbirlerin yarın sabah 06.00 itibarıyla uygulanmaya başlayacağını 13 Ağustos'a kadar yürürlükte kalacağını bildirdi.

Koronavirüs salgınında artan vaka sayılarının önüne geçebilmek hükümet 2 hafta önce açılan eğlence sektörünün yeniden kapatılmasına karar verdi. Yiyecek içecek sektörüne de kısıtlamalar getirildi.

Gece hayatı kısıtlandı

Açıklanan tedbirlere göre kafe ve restoranlar gece yarısı ile sabah 06.00 arasında kapalı olacak ve mesafe kuralına göre müşteri alabilecek. Disko ve barlar yeniden kapatılacak, canlı müzik ve konserler yapılmayacak. Bir günden fazla süren etkinlikler 24 saatle sınırlandırılacak. Negatif test sonuçlarının geçerlilik süresi 40 saatten 24 saate indirilecek. Hizmet sektöründe faaliyet gösteren işletmeler mesafe kuralına göre müşteri kabul edecek.

„İstemesek de gerekli“

Günlük vaka sayısının öngörülenden çok daha hızlı yükseldiğini belirten Rutte, bazı önlemlerin geri getirilmesine ilişkin „İstemesek de gerekli.“ dedi. Rutte, başka ülkelerin Hollanda'yı kırmızı listeye almasından endişelendiklerini dile getirdi.

Sağlık Bakanı de Jonge, artışın bu şekilde devam etmesi durumunda özellikle büyük şehirlerde sağlık sektörünün zorlanabileceğini belirtti.

Vaka sayıları yeniden artmaya başladı

Hollanda Sağlık Bakanlığına bağlı Sağlık ve Çevre için Devlet Enstitüsü (RIVM) bugün açıkladığı rakamlara göre, son 24 saatte 6 bin 986 kişiye daha Kovid-19 tanısı konuldu. Bu rakamın 8 Mayıs'dan bu yana görülen en yüksek rakam olduğu belirtilirken vaka sayılarının bir önceki haftaya göre üç katına çıktığı kaydedildi. Ülkede, günlük vaka sayısı haziran ortalarından itibaren 1000'in altında seyrederken bu sayı geçen hafta 3 bin, bugün ise 7 bine yaklaştı. Hollanda'da Kovid-19'un mutasyona uğramış ve daha bulaşıcı olan Delta varyantının yeni vakaların en az üçte birini oluşturduğu düşünülüyor.

ARBEITS PLÄTZE

GESICHERT VON ÖSTERREICHS EXPORTUNTERNEHMEN,
IHREN MITARBEITERINNEN UND MITARBEITERN

Jeder zweite Arbeitsplatz in Österreich hängt
direkt oder indirekt vom Export ab. Ob Klein- und
Mittelbetrieb oder Großunternehmen – Österreichs
Betriebe schaffen Beschäftigung in unserem Land.

WWW.LEBENVOMEXPORT.AT

**Da wie dort:
Wir leben
vom Export**

 go international

 Bundesministerium
Digitalisierung und
Wirtschaftsstandort

 **WKO**
AUSSENWIRTSCHAFT AUSTRIA

“Bewegt im Park” 700’e kaç şimdi en yakınınızda!

Avusturya Sağlık Bakanlığı’nın “Bewegt im Park” projesi ile artık her an her yerde spor yapmak mümkün! Avusturya genelinde herkes için, Haziran’dan Eylül’e kadar herhangi bir zamanda kaydolmaksızın açık hava egzersiz kurslarına katılmak artık çok kolay!



VİYANA- Başbakan Yardımcısı ve Spor Bakanı Werner Kogler, „Doğru zamanda doğru proje“ sözleriyle “Bewegt im Park” projesini tanıttı. Pilates, Yoga, kuvvet antrenmanı veya boccia: „Bewegt im Park“ bu yıl yine geniş bir egzersiz yelpazesi sunuyor.

Kogler, bugünkü açılışa özel düzenlenen basın toplantısında şunla-

rı söyledi:

“Aylarca süren kısıtlamalardan sonra, Spor Bakanı olarak benim için her şeyden önce gelen bir hedef var: Mümkün olduğunca çok insanı hareket ettirmek. Bu da hepsinden önemlisi düşük eşikli egzersiz kampanyalarını gerektirir. „Bewegt im Park“ spora engelsiz erişimi mükemmel bir şekilde somutlaştırır: Ücretsizdir, kayıt gerektirmez ve deneyimli,

nitelikli personel tarafından yapıldığınız yere yakın geniş bir yelpazede çeşitli programlar sunar. Doğru zamanda doğru projedir. Bu nedenle Spor Bakanlığı olarak 2021 bütçesini büyük bir inançla yüzde 37 artırdık. Egzersiz yapma arzusunun büyük olduğuna ve 300’ün üzerinde lokasyonda bulunan 8400 egzersiz ünitesinin çok popüler olacağına eminim.”

Kogler: „Doğru zaman-

da doğru proje“

Proje hedefini “daha sağlıklı bir yaşam ve korunma” sözleriyle ifade eden ve bu yolda en belirleyici faktörün spor ve egzersiz olduğunu vurgulayan Kogler, konuşmasını şu sözlerle sürdürdü: Tüm bunlar, düşük eşikli bir egzersiz aralığını gerektirir. „Bewegt im Park“ ile insanlara özel ve kolay ulaşılabilir kampanyalarla ulaşmak ve onları spor yapmaya



dar ücretsiz kampanyayla

motive etmek istiyoruz. Program, hareketi doğrudan insanların yaşam ortamına getiriyor ve sağlığın günlük hayata ne kadar kolay entegre edilebileceğini gösteriyor.”

Avusturya Sağlık Sigortası Fonu Başkanı Matthias Krenn ise şunları ekliyor: “Egzersiz ve aktif bir yaşam tarzı, her yaşta fiziksel ve

zihinsel zindeliği korumak için önemli birer yapı taşıdır. „Bewegt im Park“, deneyimli eğitmenlerin profesyonel rehberliğinde, kolay erişilebilir konumlarda çok çeşitli seçenekler ve geniş yelpazede kurslar sunmaktadır. Bu sayede proje ortakları daha fazla sağlık ve yaşam sevincine değerli bir katkı sağlıyor.”

Herkes için egzersiz kampanyası

Her yaştan hareket tutkunu „Bewegt im Park“a davetlidir. Yeni başlayanların yanı sıra ileri düzey, uzun vadeli konuklar ve kısa sürede karar verenler. Sadece gelin ve katılın! Avusturya çapındaki kurslarla ilgili tüm

bilgiler artık <https://www.bewegt-im-park.at/> adresinde mevcuttur, kayıt gerekli değildir. Çeşitli kampanyalar, kuvvet antrenmanı ve sırt kondisyonundan Pilates ve Tai-Chi'ye, tüm aile için renkli egzersiz kurslarına ve yaşlılar için fitness'a kadar uzanmaktadır. Boccia, yoga ve çok daha fazlası ise bu yıl ilk kez kapsayıcı kurslar olarak sunulacak.





Bir bakışta en önemli bilgiler

Güncel tarih: Haziran 2021

Aşılar hem sizi hem de ailenizi korur!

Koronavirüs aşısı pandemiden çıkış yoludur. Aşı olan kişi, hem kendisini hem de etrafındaki insanları korur. Kendi sağlığını, ailenizi ve arkadaşlarınızı düşünün ve aşı olun! Daha fazla bilgi almak için Federal Çalışma, Sosyal İşler ve Tüketiciyi Koruma Bakanlığının internet sitesine bakınız: [Yabancı dillerde sıkça sorulan sorular \(sozialministerium.at\)](https://www.sozialministerium.at) veya [Koronavirüs ile ilgili bilgiler: Avusturya Entegrasyon Fonu ÖIF](https://www.entegrasys.at)

Koronavirüs aşıları

Aşılar, Avrupa'daki yetkililerce sıkıca test edilmiştir ve çok güvenlidir. Aşılar işe yarıyor: Aşılanan çok sayıda insan grubunda enfeksiyonlar hızla azalmıştır.



Aşıların çalışma şekli

Hali hazırda kullanılan koronavirüs aşılarında vücuda bir tür "yapı planı" enjekte ediliyor ve bu sayede koronavirüsün yüzey bileşeni kendiliğinden oluşabiliyor. Bağışıklık sistemine ulaşır ulaşmaz ise vücut antikor oluşturuyor. Bu antikorlar, koronavirüsle enfeksiyon durumunda hastalığa karşı koruma sağlıyor.

mRNA aşılarında bu yapı planı küçük yağ damlacıkları içerisine konulur. Vektör aşılarında ise farklı, tamamen tehlikesiz bir virüs söz konusudur.

Reaksiyon etki gösterir

İğne olunan yerde kızarıklık, şişme, ciltte ısınma veya ağrı meydana gelebilmektedir. Bunun dışında baş ağrısı, halsizlik ve ateş gibi şikayetler oluşabilir. Bu olası şikayetler, vücudun aşığı karşı verdiği normal tepkilerdir.

Bu şikayetler endişe verici olmayıp birkaç gün içerisinde kendiliğinden geçmektedir.

Güvenli aşılama

Yapılan güncel bir araştırmaya göre, Avusturya'ya göç etmiş insanların %50'sinden fazlasının, imkanları olduğu takdirde COVID-19'a karşı güvenle aşılanmak istediklerini göstermiştir. Ancak bu, kalan %50 oranındaki insanın aşılanmanın avantajları hakkında ikna edilmesi gerektiği anlamına da gelmektedir. Ağır hastalanmaya ve olası uzun dönemli hasarlara karşı sadece aşılama koruma sağlamaktadır.

Kısaca: Koronavirüs aşısından önce

Aşılama ücretli mi?

Koronavirüs aşısı ücretsizdir.



Nereden kayıt yaptırabilirim?

Aşı olmak isteyen kişiler, eyaletlerin online platformları Österreich impft (Avusturya aşılanıyor) – Koronavirüse karşı oluşturulmuş girişim (oesterreich-impft.at) üzerinden ya da 1450 telefon numarasından kayıt yaptırabilir. Kayıt esnasında farklı dillerde destek almak için +43 1/715 10 51 – 263 telefon numarasından Avusturya Entegrasyon Fonu (ÖIF) ile iletişim kurun.

Aşılama nerede yapılıyor?

Aşılama yerlerinde ve ek hizmet olarak koronavirüs aşılamaya hizmeti verdikleri takdirde özel doktor muayenehanelerinde aşılamaya yapılmaktadır. Buna ilişkin bilgileri aşı kaydı esnasında alabilirsiniz.

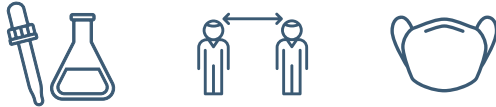
Aşılama için aşağıdakileri yanınızda bulundurun:

- E-Card (varsa)
- Aşı kartı (varsa)
- Alerji kartı (varsa)
- Opsiyonel: "COVID-19 koruyucu aşısına ilişkin aydınlatma ve bilgilendirme metni"

Kısaca: Koronavirüs aşısından sonra

Hangi koruyucu tedbirlere devam edilmeli?

Mesafeyi koruma, test yaptıma ve maske takma gibi koruyucu tedbirler, çoğu insan aşılanana kadar daima önem taşımaktadır. Bu sayede aşı olmayan herkes korunur.



Aşılama bana nasıl bir katkı sağlar?

Aşılanarak hem kendinizi hem de etrafınızdaki insanları korumuş olursunuz. Ayrıca çeşitli girişlerde test zorunluluğu veya enfekte olan insanlarla temastan sonra karantina zorunluluğu ortadan kalkar.

Ne zaman yeniden seyahat edebilir, ailemi ziyaret edebilirim?

Aşılanan, test yaptıran veya hastalığı atlatan herkes Yeşil Geçiş Kartını kanıt olarak sunabilir. Bu sayede gastronomi, kültür ve spor etkinliklerine giriş yapılabilir veya güvenli şekilde seyahat edilebilir, yeniden rahatça aile ziyareti yapılabilir.

Güvenli seyahat

Bazı ülkelerde enfeksiyon riski düşük iken diğer ülkelerde yüksektir. Seyahatlerin en iyi şekilde yapılabilmesi için mevcut durum sürekli olarak değerlendirilmektedir.

Avusturya'ya girişe ilişkin sıkça sorulan soruları aşağıda bulabilirsiniz: [SSS: Avusturya'ya giriş \(sozialministerium.at\)](https://sozialministerium.at)

Koronavirüs aşısı nerede kayıt altına alınacak?

Koronavirüs aşısı, e-aşı kartının yanı sıra kağıt formunda aşı kartına veya küçük aşı kartlarına kaydedilir.

Not:

Mevcut tablo, koronavirüs aşısına ilişkin kısa bilgilendirme niteliğindedir. Aşılamadan önce her zaman sorumlu doktora danışılmalıdır.



Almanya'da biri Türk 2 öğrenci, polislerin hayatını kurtardı

Almanya'da biri Türk 2 öğrenci, ağaca çarpan polis aracındaki yaralı polis memurlarını kurtardı.

BOCHUM- Almanya'nın Kuzey- Ren Vestfalye eyaletine (KRV) bağlı Bochum kentinde ağaca çarpan polis aracındaki yaralı polisleri, biri Türk olan 2 öğrenci kurtardı. Polis aracı seyir halindeyken kontrolden çıkarak, yol kenarındaki ağaca çarptı. Çarpma sonucu polis aracı yanarak kül olurken, 2 polis memuru öğrenciler tarafından araçtan yaralı olarak çıkarıldı.

“Bir an bile düşünmedik”

Olay yerine yaklaşık 50 metre uzaklıktaki bir bahçede arkadaşları ile oturan lise öğrencisi Tom Hess ve Cemal Öksüz, bir patlama sesi duydu. Olay yerine geldiklerinde, bir polis arabasının yandığını ve içerisinde iki polisin yardım çığlıklarını duydular. Hess ve Öksüz, polisleri araba havaya uçmadan kurtarmayı başardılar.

Bochum Emniyet Müdürlüğü, bir an bile tereddüt etmeden polisleri kurtaran Tom Hess ve Cemal Öksüz'e teşekkür ederek, emniyet müdürlüğüne davet etti. Öte yandan ağır yaralı 2 polis memurunun sağlık durumunun iyiye gittiği bildirildi.





13 yaşındaki Leonie'nin ölümü| Nehammer öfke dolu: “AB çapında bir başarısızlık!”

Avusturya'da günlerdir gündemden düşmeyen Afganistanlı dört sığınmacının vahşi cinayeti İçişleri Bakanı Karl Nehammer'i (ÖVP) çileden çıkardı. Nehammer, Krone'ye verdiği röportajında, yaşananlar karşısında öfke dolu olduğunu belirterek, bu cinayetin hem yerel yargıya meydan okumak hem de AB çapındaki bir başarısızlığın göstergesi olduğunu açıkladı.

VİYANA- Viyana'da geçtiğimiz hafta işlenen vahşi cinayet tüm ülkede büyük bir tepki ve öfkeye neden oldu! 13 yaşındaki Leonie'ye, Afganlı dört sığınmacı tarafından uyuşturucu verilerek tecavüz edilmesi ve ardından talihsiz kızın vahşice öldürülerek cesedinin bir ağaç dibine bırakılması tüm ülkeyi yasa boğarken, İçişleri Bakanı Karl Nehammer de öfkesini dile getirdi.

Krone'ye röportaj veren Nehammer'in AB'ye yönelik sert çıkışı ise dikkat çekti. Nehammer, suçla iç içe olan sığınmacıların halen Avrupa içinde serbestçe dolaşabilmesini AB çapında bir başarısızlık olarak gördüğünü dile getirdi ve ekledi: “Suç işleyen herkesin konukseverlik haklarını kumarda kaybettğini bilmesini isterim.”

Bu çarpıcı röportajın tüm detaylarını sizler için Türkçe dilinde derledik. Mutlaka okumalısınız!

Bay Nehammer, Afganistan'dan birkaç genç adam Viyana'nın ortasında 13 yaşındaki bir kıza tecavüz edip öldürüyor. Sorumlu İçişleri Bakanı olarak böyle bir olayla nasıl başa çıkıyorsunuz?

Karl Nehammer: Böyle korkunç ve acımasız bir davranış herkesi hayrete düşürdü. Benim için net: Ne birçok tarafın talep ettiği gibi sınır dışı etme durdurulacak ne de yasadışı göçle mücadelede tutarlı çizgimizden bir sapma olacak.



Sizin de aynı yaşta bir kızınız var. Bir baba olarak aklınızdan neler geçti?

Karl Nehammer: Olayların iddia edilen seyrine baktığınızda insanı dehşete düşürüyor ve itiraf etmeliyim ki bir miktar öfkeleniyorsunuz. Sonrasında tabii ki hemen kendinize, anayasal devletimizin böyle bir şeyi önleyemeyecek kadar gevşek olup olmadığını soruyorsunuz.

En az iki şüphelinin daha önceden mahkûmiyeti vardı, hüküm giydi ve uzun süre sınır dışı edilebilirdi. Yetkililer başarısız mı oldu?

Karl Nehammer: Sığınma durumunu derhal sorumlu Federal Göçmenlik Bürosu'nda kontrol ettirdim – yetkilimiz, suçluları ülke dışına çıkarmak için mümkün olan her şeyi yaptı. Ancak yasal işlemler devam ettiği süre-

ce sınır dışı edilemez.

Peki şok edici bu hareket önlenabilir miydi?

Karl Nehammer: Bu konuda spekülasyon yapmak istemiyorum. Kanaatimce ortaya çıkan soru şudur: Anayasal devletimiz yasalarımıza uymayanlara neden bu kadar hoşgörülüdür? Her suçluyu derhal sınır dışı edebilmeliyiz. Bu insanların ülkemizde hiçbir işi yok- misafirperverliklerini kumarda kaybettiler.

Suçlu sığınmacılardan daha hızlı kurtulmak için şimdi hangi yasal dayanağın oluşturulması gerekir?

Karl Nehammer: Yasalar ayrıca AB sığınma sisteminin çalışmadığını da gösteriyor. Bu böyle devam edemez. AB hukuku, bizi sığınmacıların ülkeye girmesine izin vermeye zorluyor ve ayrıca

şikayetleri ve dolayısıyla genellikle uzun mahkeme kararlarını beklemek zorunda olduğumuz için suçluların derhal sınır dışı edilmesini engelliyor. Bu tamamen yanlış bir yaklaşımdır ve ayrıca çok uzun sürmektedir.

Avusturya'daki Afgan topluluğunun tahmini 45.000 üyesi var ve suç oranı diğer gruplara göre yüksek. Durumun kontrolü sizde mi?

Karl Nehammer: Özellikle 2015'te büyük ölçüde yetersiz bir AB göç politikası, topluluğun daha da büyümesinin nedenlerinden biridir. Şimdi yasalarımıza uymayanları tüm şiddetiyle cezalandırmak ve onları kararlı bir şekilde Afganistan'a sınır dışı etmeye devam etmek için mümkün olan her şeyi yapmalıyız. Şu anda bir sonraki sınır dışı etme tüzüğünü planlıyoruz, sadece bu yıl hâlihazırda dört uçuş oldu.

Europol, 12 milyon Euro'luk vurgun yapan suç örgütünü çökertti

Fransa'da koronavirüs kaynaklı işsizlik ödeneğinde yolsuzluk yaparak 12 milyon Euro gelir elde eden suç örgütü, Europol tarafından çökertildi.



LAHEY- Avrupa Birliği Polis Teşkilatı (Europol), Fransa'da yeni tip koronavirüs (Covid-19) kaynaklı işsizlik ödeneğinde yolsuzlukla 12 milyon avroluk vurgun yapan suç örgütünü çökertti. Europol'den yapılan yazılı açıklamada, Fransız ve İsraili emniyet güçleriyle ortaklaşa gerçekleştirilen operasyon neticesinde işsizlik ödeneği yolsuzluğu yapan şebekeye mensup 6 kişinin Fransa'da gözaltına alındığı belirtildi. Şebekenin 3 bin 600 paravan firma üzerinden yaptığı işsizlik ödeneği başvurularıyla yaklaşık 12 milyon avroluk gelir elde ettiği aktarıldı.

İsviçre sınırında yakalandılar

Açıklamada, şebekenin başındaki Fransız ve İsrail vatandaşları bulunan çiftin, Tel Aviv'e uçmak üzere kaçtıkları sırada İsviçre sınırında yakalandıkları yer aldı.

Operasyon kapsamında yanyan ve su geçirmeyen özel çantaların içinde 1 milyon 765 bin Euro, 3 bin 420 Dolar nakit para ele geçirilirken, şebeke üyelerine ait banka hesaplarındaki 6,2 milyon Euro donduruldu.

Son olarak şebekenin koordinasyonunu sağladığı düşünülen İsrail'in Netanya kentindeki bir iletişim merkezindeki cihazlara da el konuldu.

Viyana'daki a zorunlu a

Koronavirüsün artık gençler ve çocuklara Viyana yönetiminin, sonbahar itibariyle luluğu getirmeyi pl



VİYANA- Viyana Belediye Başkan Yardımcısı ve Eğitim Konseyi Üyesi Christoph Wiederkehr (NEOS) perşembe günü yaptığı bir açıklamayla, gelecekte federal başkent anaokullarında işe alımlarda korona aşısı zorunluluğu uygulanacağını duyurdu.

Viyana Sağlık Derneği ve sosyal kurumlara göre, hâlihazırda kızamık, kabakulak, kızamıkçık ve suçiçeği için aşı kanıtı isteyen Viyana şehrinin anaokulları, gelecekte de korona virüsüne karşı aşı kanıtı talep edecek. Özel anaokullarında ise farklı gereksinim-

ler olabileceği söylendi.

“Güven sağlamak önemli”

Özellikle salgının en yoğun döneminde, temel eğitim pedagogları arasında muazzam bir enfekte oranına erişildiğine dikkat çeken Wiederkehr, ek önlemlerle artık güvenlik ve rahatlama sunmak istediğini dile getirdi.

Bakım güvenliği oluşturacaklarını bildiren Wiederkehr, “Özellikle küçükler, mümkün olduğunca eski günlük hayatlarına geri dönme-ye ihtiyaç duyarlar, ebeveynler gü-



anaokullar için aşı geliyor!

er için de tehlikeli olduğunu vurgulayan anaokullarında işe alımlarda aşı zorunluluğu açıklandı.



venli bakıma güvenebilmelidir ve eğitimciler korunmalıdır.” dedi.

Süreç aşı tedarikine bağlı

Prensip olarak, yeni gerekliliğin sonbahardan itibaren uygulanması planlanıyor, ancak Belediye Başkan Yardımcısının ofisinden sorulduğunda, federal hükümet tarafından yeterli aşının sağlanmasının bir ön koşul olduğu söyleniyor.

“Artık odağımız çocukları korumak olmalı”

Şimdiye kadar, salgının odak noktası yaşlı ve özellikle savunmasız insanlardı. Ancak Wiederkehr son zamanlarda bu durumun değiştiğine dikkat çekerek, „Artık odak noktası çocuklar- ve dolayısıyla her gün onların yanında olanlar“ açıklamasını yaptı.

Viyana’da anaokullarında, kreşlerde ve diğer ilköğretim kurumlarında toplamda yaklaşık 17.000 kişi çalışıyor ve bunların 8.600’ü belediye kurumlarında görev alıyor. Şimdiye kadar MA 10’un (anaokulları ve okul sonrası bakım merkezleri) yaklaşık 1100 çalışanına Covid-19 enfeksiyonu teşhisi kondu.

Salgının en genç mağduru: 10 yaşındaki çocuk hayatını kaybetti!

Vorarlberg’de on yaşında bir çocuk koronavirüs nedeniyle hayatını kaybetti, Avusturya çapındaki en genç salgın kurbanı oldu.



VORARLBERG- Koronavirüs artık çocukları da vuruyor, uzmanlar koronavirüs salgınında hasta yaş ortalamasının gün geçtikçe düştüğünü söylüyor.

Dünya çapında görülen koronavirüse bağlı çocuk ölümleri artış göstermeye devam ederken, Avusturya da en genç

kurbanını verdi. Vorarlberg’de birkaç gün önce on yaşında bir çocuk koronavirüsten hayatını kaybetti.

Vorarlberg Hastane İşletme Şirketi, çocuğun daha önce birkaç ciddi hastalıktan mustarip olduğunu bildirdi. Mağdur ve ailesine saygıdan dolayı daha fazla ayrıntı verilmedi.

Avusturya Wels Mahkeme dosyasının önemli ayrıntıları

Kara para aklama suçuyla Avusturya'da yakalanan ve ABD ile Türkiye'nin de iadesini istediği Sezgin Baran Korkmaz'ın iade davası 5 Ağustos'a ertelendi. Fakat dosyanın çok özel bilgileri ortaya çıktı.



derilecek.

Ayrıca, SBK'nın ABD'de üzerine aldığı 240 milyon doların izine ulaşamadı. ABD'nin euroya çevrilen ve 200 milyon euro olarak Avrupa'ya transfer edildiği sanılan parayı bulabilmek için Lüksemburg'da operasyon yaptığı ama bir şey bulamadığı belirtiliyor.

CORONA YÜZÜNDEN OTELLER DÜŞTÜ, O SATIN ALDI

Korkmaz, bir yandan soruşturmanın kapatılması ve serbest kalabilmek için ABD'ye 100 milyon doları geri ödeme pazarlığı yapıyor, diğer yandan da, corona virüsü salgını nedeniyle ucuza aldığı İsviçre, İtalya, Hırvatistan'daki 5 yıldızlı otel yatırımlarını başka şirketlere aktarıyor. Kamuoyu merak ediyor Avusturya'da

Avusturya'nın Wels kentinde Amerikan FBI'ın talebiyle tutuklanan SBK Holding'in sahibi Sezgin Baran Korkmaz dosyasında dikkat çe-

ken 5 ayrıntı ortaya çıktı.

SÖZCÜ'den Ali Gülen'in haberine göre Korkmaz, ABD'den aldığı 134 milyon 50 bin doları iade

edip soruşturmadan kurtulmak için ABD'deki avukatlarını devreye soktu. Bu gerçekleşirse, Avusturya'da serbest kalacak. Ya da Türkiye'ye kendi isteğiyle gön-





si: Sezgin Baran Korkmaz lar

Sezgin Baran Korkmaz pahalı emlaklar veya başka yollar ile kara para akladı mı ? Kimler üzerinden?

İşte, tutuklama sürecine ilişkin ve dosyaya ait çok özel 5 ayrıntı;

1- ABD'DEN GELEN PARA OTELLERE:

Korkmaz, ABD'deki yüksek teşvik ve oradan transfer edilen krediyle toplam yaklaşık 370 milyon doları hızla, Türkiye ve Avrupa'da yatırımlara aktardı. Biri Lugano'da olmak üzere İsviçre'de iki lüks otel aldı. İtalya'da eski Hilton'u ve marınayı Nisan ayında satın aldı. Hırvatistan'da da otel satın aldı. Bir iddiaya göre, Avrupa'da aldığı otellerin sayısı 8'i buldu. Şu anda 5 tanesi biliniyor.

2- LÜKS SPA-OTEL'DE

YAKALANDI:

Lüksemburg'da üç şirketin dışında, İsviçre'de de her aldığı otel için ayrı şirket kurdu. Ayrıca başka şirketler de kurdu. İsviçre oturumu aldı. İsviçre telefonu kullanıyordu. TV'lere yaptığı bağlantı ile Avusturya'ya geçtiği tespit edildi. FBI, 18- 19 Haziran gecesi faksla, Avusturya Adalet Bakanlığı'na başvurdu. Wels'e bağlı Gmunden polisi Korkmaz'ı gözde tatil yeri, Traunsee Gölü'ne bakan lüks spa- otelde ele geçirdi. Traunsee Gölü, pahalı yatlarla, villalarla dolu. Avusturyalı, İsviçreli ve Alman zenginlerin yeri var. Suyu pırıl pırıl ve tertemiz. Çevreleyen dağların zirvelerinde halen kar görülebiliyor.

3- TÜRKİYE DAVAYI HİÇ İZLEMEDİ:

Korkmaz, Wels Savcılığı'nın "iade dosyası doğrudan görüşülecek" tahmini nedeniyle Viyana'ya götürüldü. Ancak Viyana Savcılığı dosyayı iade etti. Bu sırada Türkiye de iade istedi ama Viyana Büyükelçiliği ve Salzburg Başkonsolosluğu 5 Temmuz günü gerçekleşen duruşmayı takip etmedi.

4- ABD'YE "100 MİLYON DOLAR" ÖNERDİLER:

Korkmaz, ABD'deki SBK Holding USA- LLC aracılığıyla, "çevre dostu enerji" desteği almıştı. Ödenen 134 milyon 50 bin dolar Türkiye'ye aktarıldı. 100 milyon kadarı SBK Holding ve iştiraklerine aktı. ABD bu parayı istiyor ve soruşturma da bununla ilgili. Korkmaz'ın ABD'deki avukatları, hazine ve maliye ile pazarlık ha-

linde, 100 milyon Euro ödeyerek soruşturmayı bir an önce kapatmaya uğraşıyor.

5- TÜRKİYE'DEN İKİ BELGE EKSİK:

Şu anda, Wels Mahkemesi, ABD'den birkaç belgenin Avusturya yasalarına göre hazırlanıp gönderilmesini bekliyor. Türkiye'den de eksik iki belge talep edildi. Eksik evraklar nedeniyle iade kararı için duruşma 5 Ağustos'a ertelendi. Bu güne dek SBK'nın ABD'deki avukatlarının uzlaşma çabası da sonuç vermiyor. SBK, ABD'ye iade edilmemek için büyük miktarı ödeme hazırlığı yapıyor. Kamuoyu merak ediyor Avusturya'da Sezgin Baran Korkmaz pahalı emlaklar veya başka yollar ile kara para akladı mı ? Kimler üzerinden?



Korkmaz'ın avukatı FPÖ'lü Dieter Böhmdorfer mü? Peki Türklerin bu “aşırı sağcı” avukat sevdası neden?

SBK Holding sahibi Korkmaz'ın Wels'te tutukluluk kararının ardından savunmanlarına yönelik sorular ortaya çıktı. Yeni Vatan Gazetesi yayıncısı Birol Kılıç, Korkmaz'ın Avusturyalı ve “aşırı sağcı” yeni avukatıyla ilgili bir ayrıntıya dikkat çekti.



VİYANA- Avusturya'nın Wels kentinde ABD'nin talebiyle gözaltına alınan ve Türkiye'ye iade edilmek istediği belirtilen Sezgin Baran Korkmaz'ın 5 Ağustos'a kadar tutuklu kalacağı, bu arada savunmanı olarak Avusturya siyasetinin tartışmalı isimlerinden birini görevlendirdiği ortaya çıktı.

Konuya dair yeniposta.net'e konuşan Yeni Vatan Gazetesi yayıncısı Birol Kılıç'ın yorumu dikkat çekti. Sezgin Baran Korkmaz'ın da FPÖ'lü bir isim olan Dieter Böhmdorfer gibi bir avukata başvurmasına şaşırılmaması gerektiğini belirten Birol Kılıç, “Bu, sanki Avusturya'da bir gelenek gibi. Nitelikli dolandırıcılık, çalma, çırpma, tehdit ve şiddet nedenleriyle avukat arayan Türk

çevrelerinin Avusturya aşırı sağının önde gelen ünlü avukat isimlerinden hele hele aşırı sağda milletvekilliği yapmış ve hele hele siyasi İslam başta olmak üzere kaba, saba, dolandırıcı veya şiddete başvurmuş, entegre olmamış Türkiye göçmenlerine karşı siyaset yapanlardan hukuki yardım almayı seçmesi yıllardır dikkat çekiyor. Bu kadar iyi avukat arasında yine ünlü olan bu sağcı avukatlara bu sayede güzel bilgiler akıyor” yorumunda bulundu.

Türklerin FPÖ'lü avukat sevdası

Sezgin Baran Korkmaz'ın avukatı Volkan Dülger, Korkmaz'ın tutukluluğunun sürmesiyle ilgili açıklamalarında, BirGün gazetesinden gelen “Sezgin Baran

Korkmaz'ın avukatlarından biri, eski Avusturya Adalet Bakanı Dieter Böhmdorfer mi?” sorusunu yanıtsız bıraktı. Avukatlık da yapan Dieter Böhmdorfer, geçmişte Avusturya aşırı sağının önde gelen isimlerinden ve 1990 yıllardan sonra yabancı düşmanlığıyla oylarını artıran Jörg Haider'in avukatı kimliğiyle tanınıyordu. Aşırı sağdaki Avusturya Özgürlükçü Partisi (FPÖ) lideri Haider, 2008 yılında bir otomobil kazasında hayatını kaybetmişti.

Birol Kılıç, geçmişte Alaattin Çakıcı'nın da Walter Rosenkranz gibi başarılı FPÖ içinde en sağ temsil eden önde gelen isimlerinden birini avukat olarak tuttuğuna dikkat çekti. Çakıcı, Viyana dışında Steiermark'ta 2004 yılında özel bir operasyon

ile yolda giderken tutuklanmış ve kırmızı bültenle cinayet yüzünden arandığı Türkiye'ye teslim edilmişti. Birol Kılıç, şöyle konuştu:

“Bu tip son derece çetrefilli davalarda, içinde şiddete de başvuru olan olaylarda, önce Çakıcı, şimdilerde Korkmaz gibi netameli isimlerin Avusturya aşırı sağından FPÖ'nün içindeki en sağcı isimleri hukukçu olarak istihdam etmesi, soru işaretlerine neden oluyor. Elbette her hukukçu, her avukat, yasalar çerçevesinde görev yapar, ama bu bağlantılar veya bu karşılıklı ilgi yine de önemli. Aşırı sağ FPÖ Partisi'nde bakanlık yapmış Haider ve FPÖ'nün Avukatı Dieter Böhmdorfer'un Sezen Baran Korkmaz'ın avukatı olmasına şaşırmamak gerek.”



SBK'nın iadesi: Avusturya Anayasa ve AB Bakanı'ndan "Yaşama Hakkı" vurgusu!

Avusturya'da tutuklu bulunan Sezgin Baran Korkmaz'ın iade süreciyle ilgili Yeni Vatan Gazetesi'nin sorularını yanıtlayan Avusturya Anayasa ve AB Bakanı Karoline Edtstadler'in, Avrupa Birliği Temel Haklar Bildirgesi'nin iki maddesini işaret etmesi oldukça dikkat çekti.



Viyana. Sezgin Baran Korkmaz'ın tutuklandığı Avusturya'da, Başbakan Sebastian Kurz, 24 Haziran Avrupa Birliği (AB) zirvesi öncesinde Brüksel'de hem Türkiye hem de Korkmaz ile ilgili dikkat çeken açıklamalarda bulunmuştu. Avusturya Başbakanı Kurz, Sezgin Baran Korkmaz'ın 5 Temmuz tarihinde Avusturya'nın Wels şehrinde tutuklu bulunduğu yerde "mahkeme önüne çıkmadan önce Türkiye'ye teslim edilmesi" doğrultusunda özel bir soruya verdiği cevapta, "Türkiye'de insan haklarının durumu dramatik bir hal aldı, buna müsamaha gösteremeyiz" demişti.

Daha sonra 5 Temmuz'da Wels'de mahkeme karşısına çıkan Korkmaz'ın Amerika ve Türkiye'den eksik belgelerinin beklenmesine ve bu doğrultuda

5 Ağustos tarihine kadar tutukluğunun devam etmesine karar verilmişti. Türkiye şu ana kadar davayla ilgili tüm resmi belgeleri teslim etti.

Yeni Vatan Gazetesi bugün Viyana Yurtdışı Medya Temsilcileri Cemiyeti üyeleriyle Avusturya Anayasa ve AB Bakanı Karoline Edtstadler ile bürosunda özel bir basın görüşmesinde bulundu ve Amerika ve Türkiye kamuoyunu direk ilgilendiren Sezgin Baran Korkmaz hakkında sorular sorma imkânı buldu.

Edtstadler, Avrupa Birliği Temel Haklar Bildirgesi'nin iki maddesini işaret etti

Şu anda tutuklu bulunan ve 5 Ağustos'ta yeniden mahkeme karşısına çıkacak olan SBK'nın iadesi

ve yargı süreci ile ilgili sorulan bir soruya cevaben Bakan Edtstadler, sürece tam anlamıyla hâkim olmadığını ancak iade söz konusu olduğunda -ister Türkiye olsun ister Amerika- AB yasaları gereğince iki konunun çok büyük önem arz ettiğini dile getirdi. Bakan, bu noktada Avrupa Birliği Temel Haklar Bildirgesi'nin iki maddesini işaret ederek Sezgin Baran Korkmaz'ın iade süreci ile ilgili şunları söyledi; „Eğer Avrupa Birliği Temel Haklar Bildirgesi* madde 2 (Yaşama Hakkı) ve madde 3 (Kişisel Bütünlük Hakkı) bu kişi için geçerli olursa Türkiye'ye teslim edilmez.“

Avusturya'nın en yetkin isimlerinden biri olan Anayasa ve AB Bakanı Karoline Edtstadler'in, her ne kadar sürece tam hakim olmadığını dile getirse de özellikle bu maddeleri işaret etmesi ise

oldukça dikkat çekti.

*Avusturya Anayasa ve AB Bakanı Edtstadler'in işaret ettiği bu maddeler şu hakları içermektedir; madde 2 gereğince "Herkesin yaşama hakkı vardır. Hiç kimse ölüm cezasına çarptırılmamalı veya idam edilmemelidir." ve madde 3 gereğince "Herkesin beden ve ruh bütünlüğü hakkı vardır."

Avrupa Birliği Temel Haklar Bildirgesi'nin söz konusu bu maddeleri ile ilgili ayrıntılı bilgiye buradan ulaşabilirsiniz:

<https://fra.europa.eu/de/eu-charter/article/2-recht-auf-leben>

<https://fra.europa.eu/de/eu-charter/article/3-recht-auf-unversehrtheit>

Dijital yeşil pasaportun ön koşulu: Handysignatur (Cep telefonu imzası) nasıl alınır?

Özgürlüklerin anahtarı olarak görülen dijital yeşil pasaporta (Grüner Pass) erişmek için Handysignatur (Cep telefonu imzası) edinmek gerekiyor. Peki Handysignatur'a nasıl erişiriz?

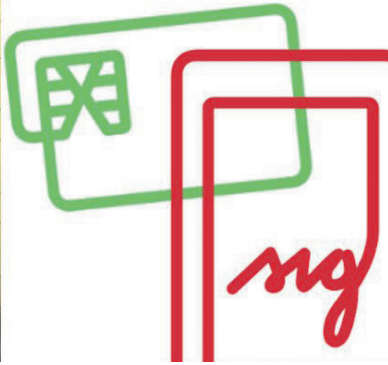
VİYANA- AB çapında 1 Temmuz itibarıyla hayata geçirilecek olan dijital yeşil pasaportu kullanabilmek için Handysignatur ya da Bürgerkarte (vatandaş kartı) sahibi olmak gerekiyor. Sertifikasyon hizmeti sağlayıcısı A-Trust,

başvuruların ve erişimlerin mayıs ayında rekor düzeyde olduğunu söyledi.

Peki Handysignatur'u nasıl alırsınız? Yapılması gerekenleri sizler için adım adım derledik. İşte en önemli adımlar:

Bütün bunlar senin için çok karmaşıksa elbette alternatifler var; "Handysignatur"u sitede bir sicil dairesinde veya vergi dairesinde etkinleştirebilirsiniz. Bu durumda, genellikle önceden kayıt yaptırmak ve her durumda fotoğrafı kimlik belgesi getirmek gerektiğini unutmayın.

finanzonline.at



Adım 1: FinanzOnline'a kaydolun

"Handysignatur" ya da "Bürgerkarte" bir elektronik imzadır. İnternetteki can sıkıcı idari prosedürlerin yerine geçer. Elbette buna dijital yeşil pasaport için mutlaka ihtiyacınız olacak. "Handysignatur"a başvurmanın en hızlı yolu finanzonline.at platformudur.

Henüz FinanzOnline erişim verileriniz (Zugangsdaten) yoksa, web sitesindeki „İlk çevrimiçi kayıt“ ögesini tıklamanız ve oraya bir dizi veri girmeniz gerekir. Her şey yolunda giderse, posta yoluyla, erişim verilerini içeren bir geri dönüş mektubu (RSA) alacaksınız. Benzer bir alternatif ise vergi dairesine gitmeniz ve orada erişim verileri için başvuruda bulunmanızdır.

finanzonline.at Bundesministerium Finanzen

Online-Erstanmeldung zu FinanzOnline

Tip für natürliche Personen: Wenn Sie die Bürgerkarte bzw. die Handysignatur verwenden, benötigen Sie keine Erstanmeldung. Klicken Sie hier.

Wichtiger Hinweis:
Nur natürliche Personen können eine Online-Erstanmeldung zu FinanzOnline durchführen.
Für die Anmeldung von Personengesellschaften und juristischen Personen muss der gesellschaftsrechtliche Vertreter oder ein Bevollmächtigter mit beglaubigter Spezialvollmacht persönlich bei einem Finanzamt vorsprechen.

Die Benutzer-Identifikation ist Teil ihrer Zugangsdaten (für den Einstieg in FinanzOnline) und ein beliebiges Begriff in der Länge von 6 bis 12 Stellen, der mindestens einen Buchstaben und eine Ziffer enthalten muss. Umlaute und Sonderzeichen dürfen nicht verwendet werden.

Nähere Informationen zur Online-Erstanmeldung finden Sie in der Hilfe.

Mit * gekennzeichnete Felder sind Pflichtfelder und müssen ausgefüllt werden

Anmeldedaten

Nach- und Vorname bitte ohne Titel und Zusätze eingeben.

Nachname: *

Adım 2: "Handysignatur" için başvurun

Erişim verilerinizle FinanzOnline'da oturum açın. Burada, web sitesinin alt kısmında, doğrudan vergi beyannamelerinizin altında „Handysignatur etkinleştir“ menü ögesini bulacaksınız. Talimatları sonuna kadar izleyin. Birkaç gün bekledikten sonra vergi dairesinden bir mektup alacaksınız.

Anmeldung mit Zugangsdaten

Teilnehmer-Identifikation:

Benutzer-Identifikation:

PIN:

Anmelden

PIN vergessen / gesperrt

Erstanmeldung zu FinanzOnline für natürliche Personen
(nur für Login mit Zugangsdaten nötig)

Online-Erstanmeldung

Anmeldung mit Bürgerkarte

Handy-Signatur

EU-Login

Lokale Bürgerkartenumgebung

Aktivieren der Handy-Signatur

Adım 3: "Handysignatur"unuzu etkinleştirin

Vergi dairesinden aldığınız mektup, üç ay boyunca geçerli olan sekiz haneli bir „etkinleştirme/iptal PIN“i içerir. Mektup ayrıca „A-Trust“ sertifikasyon sağlayıcısından gelen bir bağlantıyı da içerir. Cihazınızda bu bağlantıya gidin, „Aktivasyon kodu“ kutusuna cep telefonu numaranızı yazın ve sekiz haneli aktivasyon PIN kodunu girin. Son olarak, kendi şifrenizi belirlemeniz gerekir. Ayrıca "Dijital Ofis" uygulamasını indirmeniz tavsiye edilir. Buradan FinanzOnline'a cep telefonunuzdan erişebilir veya gerekirse ikamet yerinizi değiştirebilirsiniz.

Adım 4: "Handysignatur"u uygulayın

Son adım artık dijital yeşil pasaporta erişmenizi sağlayacak. Bunun için gesundheit.gv.at portalını ziyaret ederek "Giriş"e tıklayın ve dijital cep telefonu imzanızı, yani cep telefonu numaranızı ve şifrenizi kullanarak girin. SMS yoluyla bir imza onayı alacaksınız.

Gelecekte sertifikanızı bu web sitesinden PDF olarak indirebileceksiniz. Bilgiler sürekli güncellenmektedir.

Sie haben sich erfolgreich am öffentlichen Gesundheitsportal angemeldet.

Folgende Anwendungen stehen zur Verfügung:

Grüner Pass



Hier kommen Sie zu Ihren Corona-Zertifikaten ⇒ Grüner Pass

Folgende Corona-Zertifikate können Sie hier anzeigen und ausdrucken:

- Geimpft: Zertifikat über erste und zweite Teilimpfung
- Getestet: Zertifikat über PCR Test, Antigentest sowie Selbsttests
- Genesen: Zertifikat über eine COVID-19-Erkrankung



Prof. Dr. Hüseyin Nazlıkul : „Hızlı yemek yemenin zararları“

Çabuk ve sık yemek:

Sindirim işlemi ağızda lokmanın çiğnenmesiyle başlar. İyi çiğnenmeyen bir besin sindirim organlarında ekşir. Bu nedenle yavaş yemek yemeyen kişiler, er ya da geç bir doktora gitmek zorunda kalır. Eğer bir insanın yemek yiyecek kadar vakti yoksa zamanı yettiği kadar yemek yemelidir. Tükettiğimiz en iyi besinler sindirebildiğimiz sürece bize yararlı olur. Sağlığını korumak isteyen herkes her lokmayı ağır ağır çiğnemelidir.

Yemek sırasında su içmek:

Yemek sırasında içilen sıvılar (içki, su, meyve suyu vb.) mideyi şişirir ve yorar. Ayrıca alınan bu sıvılar midenin sindirim özsuynunu sulandırarak etkisini zayıflatır. Diğer yandan, yemek sırasında içilen soğuk sıvılar sindirimi durdurur. Çünkü midenin sindirim işlemini gerçekleştirebilmesi için belli bir ısıya gereksinimi vardır.

İhtiyaç duyulandan daha fazlasını yemek:

Kötü sindirimin başlıca nedenlerinden biridir. İnsanlar sofradan tam doymadan kalkmalıdır. Çok fazla yemekten kaçınmanın en iyi yolu sofrada az çeşit olması ve küçük tabaklarla servis yapılmasıdır.

Birbirine yakın öğünler:

Gerek mide gerekse bağırsaklar görevlerini yerine getirmek için belli bir zamana gereksinim duyar. Eğer aşırı miktarda yenmemişse normal bir sindirim işlemi için 4-5 saat, bazı besinler için ise 5-6 saatlik bir zaman dilimi gerekir.

"HEMEN YATMAK DOĞRU DEĞİL..."

Haftada bir gün meyve kürü yapmak ya da akşam yemeğinden sonra ertesi gün akşam yemeği-



ne kadar hiçbir şey yememek, genç kalmanın sırlarından biridir. Haftada bir gün olsun sindirim organlarımızı dinlendirmeliyiz.

Yemek aralarında atıştırma:

Bu tür alışkanlıklar mideyi yorar ve bağırsak florasını bozar. Bu bakımdan ikinci öğünü yetişkinler için gereksizdir.

Gece geç saatlerde yemek:

Yemek yedikten sonra hemen yatmak doğru değildir, çünkü uyku sindirimi geciktirir. Bu durumda ertesi sabah yorgun olarak kalkılır. Gece yemekleri hafif olmalıdır. Ancak gündüz gerektiği kadar besin alamayanlar için koşullar değişir.

Yorgun ve sinirli yemek yemirse sinir sistemimiz sindirim işlemine yardımcı olamaz. Bunun için bu durumdayken hiçbir şey yememek daha doğru olur. Yorgunluk geçtikten veya gerginlik giderildikten sonra yemek yenmelidir. Aşırı yorgunluk hali mide kaslarının besinleri gerektiği ka-

dar çalkalamasını engeller.

Bağırsaklarda mantar enfeksiyonu:

Bu durumda kişi kendini çok yorgun hisseder. Şeker ve tatlıya karşı aşırı isteklidir. Bağırsaklarda aşırı gaz söz konusudur. Bazen reflüyü andıran yakınmalar bile ortaya çıkabilir.

"HAM MEYVELERDEN KAÇINILMALI"

Uykusuzluk:

Sindirim bozukluğuna yol açabilir. Ayrıca sinir sisteminin stoklarını tüketerek sindirimin dengesini bozar.

Ateşliyen yemek yemek:

Ateşin daha da yükselmesine neden olur. Çünkü yüksek ateş sindirim özsuynunu kurutur. Bu durumlarda daha çabuk şifa bulmak için perhiz yapılmalıdır. Doğada hiçbir hayvan hastayken yemek yemez.

Her türlü kuvvetli baharat:

Hardal, sirke, karabiber vb. gibi baharatlar özellikle mide zayıf sindirim özsuynunu bozarak midenin kimyasal bileşimini değiştirir ve sindirim bozukluklarına yol açar.

Ham meyveler:

Yüksek miktarda asit içerdikleri için ham meyvelerden kaçınılmalıdır.

Bozulmaya yüz tutmuş besinler:

Mikroorganizmaların üremesine ve sindirim bozukluğuna yol açar.

Isıtılmış yemekler:

Piştirildikten sonra soğuyan yemeğin yağı donar. Bakteriler bu donmuş yağın içinde kalır. Yemek tekrar ısıtıldığında ise içindeki bakteriler hızla ürer. Bu tür yemekleri yediğimizde zararlı etkilerini hemen görmeyiz ancak zamanla karaciğer, böbrekler, safra kesesi ve bağırsaklarımız olumsuz etkilenir.

Kızartmalar:

Yağın cinsi ne olursa olsun kızartmaların sindirilmesi genellikle zordur. Çünkü yüksek ısıda iken yağ ayrışır ve bu ayrışma karaciğere zarar verir.

Aşırı miktarda şeker:

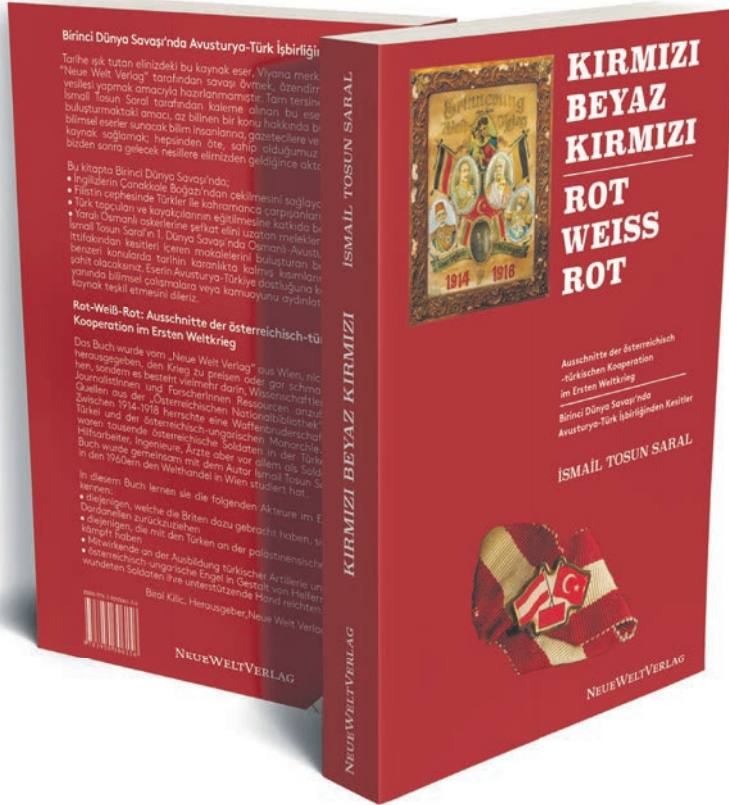
Sindirim bozukluğuna yol açar. Şeker çabuk asitleşen bir madde ve sindirimle ilgili olan tüm organları olumsuz olarak etkiler.

Sindirim bozukluğunun nedenlerini daha da artırmak mümkündür.

Bu konuda ve benzer konularda daha fazla bilgi edinmek için "Nöralterapi-Başka Bir Tedavi Mümkün" kitabımdan faydalana-

KIRMIZI BEYAZ KIRMIZI ROT WEISS ROT

Birinci Dünya Savaşı'nda Avusturya-Türk İşbirliğinden Kesitler adlı kitap, hem internet ortamında E -Book şeklinde hem de baskı halinde yayınlandı. Eser Avusturya'nın Milli Kütüphanesi, Parlamentosu başta olmak üzere önemli tüm kütüphanelerinde yerini kaynak eser olarak almaya başladı. Eserin yazarı İsmail Tosun Saral, "Kitabımla Avusturya Türkiye arasında bir nebze iyilik ve yakınlaşma yolunda bir tohum da ben serpebildiysem ne mutlu bana!" dedi.



içeren makalelerini buluşturan bu eserde bu ve benzeri konularda tarihin karanlıkta kalmış kısımlarına belgeleri ile şahit olacaksınız. Eserin Avusturya-Türkiye dostluğuna katkısı olmasının yanında bilimsel çalışmalara veya kamuoyunu aydınlatıcı yeni eserlere kaynak teşkil etmesini dileriz. Eserin mimarı Sayın İsmail Tosun Saral'a en başta uzun sağlık dolu ömürler diler, kendisine yayınevimiz adına Viyana'da şükran ve saygılarımızı arz ederim."

Saral ile hoş bir mülakat.

SARAL: „Kitabımla Avusturya Türkiye arasında bir nebze iyilik ve yakınlaşma yolunda bir tohum da ben serpebildiysem ne mutlu bana!"

Birinci Dünya Savaşı'nda Avusturya-Türk İşbirliğinden Kesitler adlı kitap, hem internet ortamında E -Book şeklinde hem de baskı halinde yayınlandı. Eser

VİYANA. Avusturya Türkiye ilişkilerinde özellikle 1. Dünya savaşı sırasındaki tarihe ve işbirliğine ışık tutan „Kırmızı Beyaz Kırmızı“ kaynak eseri Viyana-Ankara arasında hiç bir kurumdan sübvans edilmeden büyük emekler ile yayınlayan Viyana merkezli “Neue Welt Verlag” adlı yayınevinin imtiyaz sahibi Birol Kılıç,

„ Bu eser savaşı övmek, özendirmek ve bir kibir vesilesi

yapmak hedefi ile hazırlanmadı. Tam tersine, Yayınevimizin sayın İsmail Tosun Saral tarafından kaleme alınan bu eseri okuyucularla buluşturmaktaki amacımız, az bilinen bir konu hakkında, bu alanda ileride bilimsel eserler sunacak bilim insanlarına, gazetecilere ve araştırmacılara kaynak sağlamak; hepsinden öte, sahip olduğumuz bilgi birikimini bizden sonra gelecek nesillere elimizden geldiğince aktarmaktır.“ dedi.

Kılıç sözlerine şöyle devam etti: „Bu kitapta Birinci Dünya Savaşı'nda; İngilizlerin Çanakkale Boğazı'ndan çekilmesini sağlayanları; Filistin cephesinde Türkler ile kahramanca çarpışanları; Türk topçuları ve kayakçıların eğitilmesine katkıda bulunanları; Yaralı Osmanlı askerlerine şefkat elini uzatan melekleri tanıyacaksınız. İsmail Tosun Saral'ın 1. Dünya Savaşı'nda Osmanlı-Avusturya-Macaristan ittifakından kesitleri



Birol Kılıç



İsmail Tosun Saral

Avusturya'nın Milli Kütüphanesi, Parlamentosu başta olmak üzere önemli tüm kütüphanelerinde yerini kaynak eser olarak almaya başladı. Eserin yazarı seksen yaşına giren ve hala Gül Baba eserleri gibi önemli kaynak-araştırma kitaplarının yazarı Ankara merkezli Türk-Macar Dostluk Derneği Başkanı İsmail Tosun Saral, "Viyana merkezli Neue Welt Verlag adlı yayınevinin büyük desteği yayınladığımız kitabımla Avusturya Türkiye arasında bir nebze iyilik ve yakınlaşma yolunda bir tohum da ben serpebildiysem ne mutlu bana!" dedi.

„Kırmızı Beyaz Kırmızı“ adlı eseri yayınlayan Neue Welt Verlag adlı Viyana merkezli yayınevine bu kitabın yayınlanmasında destek veren Yeni Vatan Gazetesi'nin, eserin yazarı 80 yaşında olan ama hala herkese örnek olarak üreten emekli bankacı İsmail Tosun Saral ile gerçekleştirdiği mülakat içinde verilen bilgiler oldukça dikkat çekti. İsmail Tosun Saral Viyana'dan sordığımız sorulara Ankara'dan şöyle cevap verdi.

Yeni Vatan Gazetesi: Sayın İsmail Tosun Saral, bize kendinizden bahseder misiniz?

İsmail Tosun Saral: Askeri tarih yazarı ve müzeci rahmetli Tümgeneral Ahmet Hulki Saral ve ev hanımı rahmetli Hacer Cenani Saral'ın oğluyum. 1941 yılında Fethiye'de doğdum. 1961 yılında TED Ankara Koleji'ni

bitirdikten sonra Viyana'da Hochschule für Welthandel (Dünya Ticareti Yüksek Okulu)'de okudum. Yedek Subaylık görevini Mamak Muhabere Okulu Telli Alay'da tamamladım. 1966 yılında memur olarak çalışmaya başladığım İş Bankası saflarında Şef Yardımcısı, Müfettiş ve Müdür olarak görev aldıkten sonra 1997 yılında emekli oldum. Merkezi Ankara'da bulunan Türk-Macar Dostluk Derneği kurucularından olup, derneğin kurulduğu 1992 yılından itibaren yönetim kurulu üyesi olarak çalışmalarını sürdürdüm. 2017 yılında dernek yönetim kurulu başkanı seçildim. Bektaşî dervîşi Gül Baba üzerine

yaptığım çalışmalarım dergilerde yayımlandı; Macarcaya da çevrildi. Türk-Macar, Türk-Avusturya ilişkileri gibi konular üzerine 100'ü aşkın makale ve 8 kitap yazdım. 5 Mart 2013 tarihinde Macaristan Cumhurbaşkanı János Áder tarafından Macar-Türk kültürel ve tarihî hatıralarının muhafaza edilmesi uğrunda gerçekleştirdiğim çok taraflı faaliyetlerin takdiri olarak Macar Liyakat Nişanı Şövalye Haçı ("Magyar Érdemrend lovagkeresztje") ile ödüllendirildim. Eşim Eser Hanım'ın bu çalışmalarımda verdiği desteği de bu vesileyle ifade etmek isterim. Tabii oğullarım Ahmet Saral ve Emre Saral da bana çok yardımcı oldular.

Yeni Vatan Gazetesi: Avusturya'ya olan ilginiz nereden ve nasıl doğdu sayın Saral?

İsmail Tosun Saral: 1961 yılında Ankara Koleji'nden mezun oldum. Niyetim Kara Harp Okuluna girmektir. General olan rahmetli babam "bizim sivil devlet adamlarına ihtiyacımız var" diyerek bunu istemedi ve beni sivil bir kariyere yönlendirdi. Ben de 'öyleyse yurt dışına giderim' diyerek "Dövizli Özel Öğrenci İmtihanı"na girdim ve kazandım. Kolejde İngilizce öğrendiğinden, o dönemin de ruhuna uygun olarak ABD veya İngiltere'ye gitmem daha uygun olabilirdi. Ne var ki, bu ülkelerde üniversite

taahhidi çok pahalı olduğundan; ayrıca ortaokul ve lisede ek ders olarak Almanca aldığım diline az çok vâkıf olduğum ve yaşam koşulları daha ucuz ve uygun olan Avusturya'yı tercih ettim. O sırada bir sınıf arkadaşımın ağabeyi Avusturya'da tahsil görüyordu. Yazları Türkiye'ye geldiğinde, Avusturya'daki hayatı bize ballandıra ballandıra anlatıyordu. Avusturya, anlaşılan benim genç aklımda bu şekilde yer etmiş. O zamanlar, Avusturya cidden çok ucuzdu. Memleketimizin ekonomisi iyi değildi ama devletimiz yurt dışında okuyacak gençlere özel bir düşük kur rejimi uyguluyordu. Böylelikle devlet memuru bir baba ve ev hanımı bir anne, çocuklarını orada sıkıntı çekmek sizin okutabilmiştir.

13 Aralık 1961 günü sabaha karşı, iki gün üç gece süren bir tren yolculuğundan sonra Südbahnhof'a geldim. O yıllarda Avrupa'ya sadece tren ile ulaşıyordu. Viyana-İstanbul uçuşları yanılmıyorsa 1963 de başladı. Bulgaristan'da trene kesinlikle yolcu almıyorlardı; kapıları üstümüze kilitlemişlerdi. Daha serbest bir rejim olan Yugoslavya'da ise vagonumuza Yugoslav yolcular bindiler ama çok pislerdi. Tüm vagonu, tuvaletleri kirlettiler. Bu kötü şartlarda Yugoslavya'yı geçerek Villach'a ulaştığımızda dünya değişti. Etrafı insana huzur veren



Genç Tosun Saral, üniversite eğitimi sırasında boş zamanlarında Tuna Nehri kıyısına gider, orada eğlenirdi.

bir hava kapladı. Trene binen kişilerin kılık kıyafeti, nezaketi, güzelliği hemen dikkatimi çekti. Temiz kıyafetli temizlikçi kadınlar, ellerinde temizlik malzemeleriyle vagonlara girdiler, baştan aşağı her tarafı temizlediler, etrafa güzel kokular sıktılar. Bir el arabasıyla yiyecek içecek satan bir görevli iki gün süren açlık ve susuzluğumuzu giderdi. Sonraları gide gele tecrübe kazanıp yolda yanıma yeteri kadar ihtiyaç maddesi olarak bir daha sıkıntı çekmedim.

İstasyonda beni bir arkadaşım karşıladı ve kalacağım otele yerleştirdi. Ertesi gün ilk işim kendime bir pansiyon aramak oldu. Öğrenciler ve Viyana dışından gelen Avusturyalılar genellikle bir yaşlı kadının evinin bir odasında pansiyoner olarak kalırlardı. Beni istasyonda karşılayan arkadaşım Opera binası arkasında bulunan Führichgasse'deki Hochschülerschaft'a gidersem oradan bir pansiyonun adresi alabileceğimi söylemişti. Öğrenci birliğini araya araya buldum. Bana Löwengasse'de Frau Radovan adlı yaşlı bir kadının adresini verdiler. Derhâl oraya gittim ve odaya yerleştim. Radovan'ın evinde benden başka 5 kişi daha kalıyordu. Hatta salonda bile yatan vardı. Benim odama banyo ve tuvaletten geçilerek girilirdi. Tuvaleti kullanmak isteyen kapımı çalarak tuvaleti meşgul edeceğini, odadan çıkmak için biraz beklemem gerektiğini söylerdi. Bir gün Frau Radovan Noel ağacı almak istediğini söyleyerek, benden kendisine yardımcı olmamı rica etti. Beraberce Schwedenplatz'ta bugün tramvay durağı ve U-Bahn istasyonu bulunan yerde Noel ağaçları satılırdı. Gittik, uygun bir



Tosun Saral 1. Viyana Kärtner Caddesi'nde (2010)

ağaç bulup aldık. Evin salonunda beraberce süsledik. Burada çok duygulandığım bir olayı anlatmadan edemeyeceğim: Frau Radovan, süslemiş olduğumuz ağacı Stalingrad Muharebeleri sırasında kaybettiği iki kardeşinin resimlerini astı.

Başımдан geçen ilginç bir olayı da sizinle paylaşayım: Akşamları odama gelince odamın sınırsız olduğunu görür ve 'Frau Radovan ne kadar iyi yürekli bir kadın; beni bu soğuk Viyana günlerinde ısıtmak için elinden geleni yapıyor,' derdim. Bir gün telefon çaldı, daire sakinlerinden müsait olanlar telefona bakardı, o gün bana denk geldi. Frau Radovan'ı arıyorlardı; kendisine haber vermek için odasına gidip kapıyı çaldığımda ses vermeyince aralık kapıdan başımı uzatıp

içeri baktığımda Frau Radovan'ın koltukta uyukladığını gördüm. . O an benim odamın duvarına bitişik büyük Viyana usulü çini sobayı gördüm. Meğerse o sobanın kazanı benim odadaymış, Radovan'ın da ısınmak için benim odaya gelip kömürümü kullanması gerekirmiş!

Sonra Viyana Noel tatiline girdiğinden yaşadığım en karanlık günler başladı. Bütün tatil günlerinde evde kapalı kaldım ve Türkiye'den gelirken getirdiğim kuru gıdalarla idare ettim. Ancak Noel'den sonra Viyana'yı tanımaya yavaş yavaş alışmaya başladım.

Efendim kalacak yer işini hallettikten sonra sıra Almanca kursuna yazılmaya gelmişti. Yine Hochschülerschaft'ta bana ayrıca özel Almanca dersi veren firmaların ve Hammer-Purgstall Enstitüsü'nün adreslerini verdiler. Dominikanerbastei'de bulunan Hammer-Purgstall Enstitüsünü tercih ettim. Çünkü kaldığım pansiyona yürüme mesafesi kadar yakındı.

Meşhur Türkolog ve tarihçi Johann von Hammer-Purgstall adına kurulan ÖÖG Österreichische Orient – Gesellschaft Hammer-Purgstall ünvanlı Şark Derneğinde Noel tatilinden sonra Mayıs 1962'ye kadar Almanca öğrendim. Almanca öğretmenimiz soyadını

hatırlayamadığım ama hepimizin Herr Hans diye çağırdığı iri yarı, tombul, güleç, şakacı, görünüşü bir Alman'dan ziyade Slav veya Türk'ü andıran bir Avusturyalı idi. Anadolu Türkçesi ile birlikte bütün Türk diyalektlerini, hatta Farsçayı bilirdi. Eski yazıyı okur ve yazardı. Şimdilerde kesinlikle görülmeyecek bir âdet olmak üzere, derslerde çok sigara içerdi. Ben de bundan cesaret alarak derste özentiden bir puro yakıverdim: "Oh Monşer, Ekselansları kahve de ister misiniz?" diye sorunca çok mahcup olmuşum.

Derste konuşur, yaramazlık yapardık. Bir gün dayanamadı: "Bana bakın, ben Türk mürk anlamam. Türklerden de korkmam. Ben bir SS Subayı idim. Hepinizi keserim!" diye bizi azarladı. Tabii ki sustuk. Birkaç gün sonra bir arkadaş Herr Hans'a bu SS subaylığı meselesini sordu. Derinlemesine pek bilmiyorduk doğrusu. İkinci Dünya Savaşı'nda Rus ordusundan kaçarak Alman ordusuna sığınan Müslüman Orta Asya kökenli askerlerden Ruslara karşı savaşmak üzere Avrupa'da o zaman vuku bulan soykırımlardan haberi olmayan bir Türkistan Tümeni Naziler tarafından sizleri Rus esaretinden kurtaracağız diye kurulmuştu. Herr Hans da bu tümene çok iyi Türkçe bildiği için tercüman subay olarak gönderilmiş.



Alfred Hofer ile Werner Hess Avusturya Alpleri'nde (1960'lar)



Tosun Saral ve Hans Georg Richter 19. Viyana'nın ünlü Kahlenberg'te (2012). Türkler, II. Viyana Kuşatması sırasında otağlarını buraya kurmuşlardı.

Aslında SS filan değilmiş. Tabii ki kimseyi de kesmemiş, lafın gelişi olarak söylemiş. Yaşadığı tecrübelerle bizim gibi yirmili yaşlardaki gençlere değer verirdi ve iyi davranırdı. Aslında çok iyi bir adamdı. O zamanlar 2. Dünya Savaşı'ndan çıkmış ve Hitler-Nazi Almanyası tarafından 1938'da ilhak edilerek 1945 yılına kadar de facto ortadan kaldırılmış olan Avusturya Bağımsız Devleti ve Cumhuriyeti'nde altmışlı ve yetmişli yıllarda bizim yaşadığımız Avusturya'da SS veya Nazi geçmişli şöyleydi veya böyleydi diye konuşulmazdı. Avusturya, bu konuları 1980'li yıllardan sonra yüksek sesle dillendirmeye; 1990'lı yıllardan sonraysa açık ve net bir biçimde konuşmaya ve tartışmaya başladı. Bizim, yani 2. Dünya Savaşı'na girmemiş Türkiye Cumhuriyeti'nden gelmiş öğrencilerin bu NAZİ, SS vs. konularında bilgileri daha azdı.

Neyse efendim....1962 Mayıs ayında işlediğimiz „Deutsche Sprache für Türken“ adlı ders kitabı bitti. Radyo ve televizyondaki konuşmaları kolaylıkla anlayabiliyor; gazeteleri ve mecmuaları okuyabiliyorduk. Ama konuşmıyor ve meramımızı anlatırken zorlanıyorduk. Bu sıkıntımı Herr Hans'a açtım. O sevimli Alman aksanına çalan düzgün Türkçesiyle “Bir bülbül bulunuz Ekselans, bülbül” dedi. Önce bu bülbülün ne olduğunu anlamadım. Sonra kafama dank etti. Meğerse Herr Hans bana bir Fräulein bulmamı tavsiye edermiş!

Allah rahmet eylesin.

Viyana'da bulunduğum dönemler oraya Türk misafir işçilerin ilk defa geldikleri döneme rastlar. O dönem Viyana Sefaretinde görevli Konsolos Metin Bey ile aramızda bir samimiyet olmuştu. Sene 1962 sonu 1963 başı gibiydi. Bir gün kendisi beni aradı ve İstanbul'dan bir işçi kafilesinin Viyana'ya geleceğini; onların tren garında karşılanarak fabrikalarına yerleştirilmek benden onlara rehberlik etmem ricasında bulundu. Kabul ettim. Fabrika yetkilileri beni otomobille aldılar ve soğuk bir Viyana sabahının erken saatlerinde tren garına gelen işçileri karşıladık. Tabii ki Almanca bilmiyorlardı. Gelen işçilerimiz fakir ama gururlu. Hepsisi takım elbiseli, kravatlı ve başlarında şapkaları vardı. Onlara kendimi tanıttım ve rehberleri olduğumu ve beni sesizce takip etmelerini kendilerine söyledim. Kafilenin tamamı benden yaşça büyüktü ama beni teğmenleri gibi karşıladılar. Onlarla olduğum müddetçe hep saygı gösterdiler. Yıllar sonra çeşitli yerlerde karşılaştığımız zaman elimi öpmeye kalktılar. Gelişlerinden sonra da uzun müddet fabrikaya giderek onların yasal işlemleriyle uğraştım, bir ihtiyaçları olup olmadığını sordum. Tabii, serde gençlik ve eğlence var; aradan bir süre geçince bu işten sıkılıp bıraktım... Böyle güzel, terbiyeli, memleketimize yaraşır, mağrur insanlardı. Bunlar bugün Viyana'da kök

salmış soydaşlarımızın birinci nesil atalarıdır. Aynı dönemde Viyana'ya İspanyol misafir işçiler de gelmişti. Bizim işçilerimizle kıyaslanmayacak derecede hırpanî durumdaydılar. Gömlekleri yırtık, bazılarının ayakları çıplaktı. Bizim insanımız ise belli ki memleketten müsamereye gider gibi derli toplu uğurlanmıştı. Biz böyle bir millettik!

Yeni Vatan Gazetesi: O günlerin Viyanası nasıldı ve Viyana ile bağınız hâlâ devam ediyor mu?

İsmail Tosun Saral: Sovyet askerleri Avusturya'dan 1955 yılında çekilmişlerdi. Bu nedenle Avusturya, kendine ancak geliyordu. Halkın, fazla zengin olmamakla beraber her hallerinden eski ve büyük bir kültürün sahipleri olduğu anlaşıyordu. Çalışanların ücretleri düşüktü. Bir tür filtreli sigara olan Avusturya malı Smart Export o yıllarda yeni piyasaya çıkmıştı. 12 şiline satılıyordu. Bu sigarayı bile alamıyorlardı. Türkiyeli öğrenci arkadaşlarımız nispeten daha kaliteli olan bu sigarayı içerlerdi ve günümüzdeki cep telefonu merakı gibi oturdukları kafe masalarının üzerine bu sigarayı koydukları zaman bu etraftaki diğer müşterilerin dikkatini çeker ve onlardan gayet nazik bir biçimde bir adet sigara hediye alma ricasında bulunurlardı. Bu aklımda kalan çok enteresan bir hatıradır. Ben o zamanlar pipo içerdim, sadece iki pipo tütünü markası vardı: King Edward ve Revelation. Yolum 1963

yılında İsviçre'ye düştüğünde bir tütün dükkânına uğramışım ve çeşit çeşit ürün karşısında gözlerim fal taşı gibi açılmıştı.

Viyana'da 1966 yılına kadar kaldım. Geride kalan yıllar içerisinde Viyana ve Avusturya çok çok gelişmiş, dünyanın en meşhur markaları satılır olmuştu. Önü açıktı. Meşhur Kärtner Caddesi'nde Jaguar otomobillerinin satış mağazası açıldığında insanlar heyecanla toplaşmış ve teşhir ürünlerini seyretilmişlerdi. Televizyonu da ilk defa Viyana'da gördüm. İnsanların kılık kıyafetleri gayet şık ve temizdi. Kadınlar ve erkeklerin başlarında Avusturya türü millî şapkalar vardı. Daha zengin Viyanalılar Kärtner Caddesi'ndeki Habig isimli mağazanın şapkalarını takarlardı. Türkiye'ye dönerken bir yaz tatilinde babama da aynı marka bir şapka getirmiştim. Rahmetli uzun yıllar bu şapkayı taktı. Viyana dışında Avusturyalı sınıf arkadaşlarımızla hafta sonları dağlara veya diğer şehirlere giderdik.

İş hayatı, çocukların büyümesi, hayat koşturmacası gibi sebeplerden ötürü 1966 yılında buradan ayrılmamın ardından Viyana'ya bir sonraki ziyaretim 1997 yılında mümkün oldu. Emekli olduktan sonra eşim Eser ile bir tur kapsamında oralara gittim. O dönem ülkemizin olanaklarına kıyasla çok gelişmiş olan Viyana'yı görünce heyecanım ve şehre olan hayranlığım bir kat daha arttı. Hacettepe Üniversitesi öğretim elemanlarından küçük oğlum Emre, akademik çalışmaları kapsamında sık sık Budapeşte ve Viyana'ya gider. Biz de onu ziyaret etmek amacıyla gider gezeriz. Böyle ziyaretlerden birinde 2010 yılında beraberce Viyana'ya da gittik. O zaman, öğrenciyken harpten, hava şartlarından ötürü kararmış-kirilenmiş binaların tamamının inci gibi pırlıl pırlıl temizlendiğini ve parladığını gördüm. Yeni Viyana kasvetli Viyana'dan çok daha güzel olmuştu. Daha sonra 2015 ve 2017 yıllarında da yolumuz Viyana'ya düştü. 2015'teki seyahatimizde ayrıca Mozart'ın şehri Salzburg ve çevresindeki göllere de seyahat ettik. Gayet güzeldi. İnşallah pandemi kısıtlamaları biter de sağlığını yerindeyken yeniden oralara gidebiliriz!

Yeni Vatan Gazetesi: O dönemden tanıdıklarınızla hâlâ görüşüyor musunuz?

İsmail Tosun Saral: Avusturyalı sınıf arkadaşlarımdan bir kaçıyla hâlâ görüşürüm. Rahmetli Werner Hess en yakın arkadaşımdı. Motosikletiyle bütün Avusturya'yı, hatta Güney Tirol ve İsviçre'yi de gezmiştik.

Bir mezarlık görevlisinden yardım istemeye gittiğimde görevli odasındaki radyodan tanıdık Yurttan Sesler Korosu melodileri geliyordu. Türk olduğu ortaya çıkan mezarlık görevlisi bizi rahmetlinin yattığı toplu alana götürdü. Sonradan öğrendik ki rahmetlinin cenaze törenine de sadece 5 kişi gelmiş. Ruhu şad olsun!

Çok iyi bir üniversite tahsili almış olmasına ve çok kültürlü bir insan olmasına rağmen bir türlü hak ettiği görevlere gelememiş; bir o yana bir bu yana savrulmuştu. Bunun vermiş olduğu manevî yıkımla kendini bir türlü toparlayamadı. İçine kapandı ve sürekli şikâyet eden bir kişi haline geldi. 2015'te Viyana'ya geldiğimizde görüşme şansımız oldu. Bağırarak hastalığından yakınıyordu. 2016'da kız kardeşinden aldığımız bir e-posta ile vefat haberini öğrendik. 2017'de Viyana'da bulunduğum gün mezarını ziyaret etmek istediğimde kâderin bir cilvesi olacak ki, 31 Ekim Ölüler Anma Günüymüş. Bunun farkına mezarlığa ulaştığımda vardım. Viyana'daki mezarlık sistemi bizdekinden biraz farklı olduğu için Werner'in mezarını önce bulamadım.

Diğer arkadaşlarım ise Dfkm. Alfred Hofer ve Dfkm. Hans Georg Richter'dir. Alfred, hâlâ babasından kalma Lerchenfelder Caddesi'ndeki dairesinde oturuyor. Eşimle 1973 senesindeki düğünümüze Ankara'ya da gelmişti. Hans ise Reiffeisen Bankası'ndan üst düzey yönetici olarak emekli oldu. Eşi Sisi de tam bir Viyanalı hanımefendidir. Her Noel'de kendileriyle telefonda görüşürüz. Oğullarımın yolu ne zaman Viyana'ya düşse onları baba şefkatiyle karşılar, bağrına basar. Bu da beni çok memnun eder. Gerçek Türk dostlarıdır. Benimle beraber



Werner Hess ve Tosun Saral Opera Binası önündeler (2010)

okumaya giden Türk arkadaşlarımla da hâlâ görüşürüm. Örneğin, Necmi Bozacıoğlu ile yıllarca aynı odayı paylaştık; askerliği de beraber yaptık. Şimdi İstanbul'da yaşıyor, Allah selamet versin, torunlarıyla ilgileniyor.

Yeni Vatan Gazetesi: Gelelim kitabınıza sevgili İsmail Tosun bey...Türk- Avusturya İlişkileri konusunda makaleler yazmak fikri nasıl aklınıza geldi?

İsmail Tosun Saral: Türk-Macar Dostluk Derneği Başkanı olarak yakın dostane ilişkiler içinde bulunduğum Macar diplomatlardan olan askerî ateşe bir gün bana “Çanakkale muharebelerinde Macar askerler de görev yapmışlar, bu konuda bilginiz var mı?” diye sordu. Hiç duymamıştım. Ben de her Türk gibi Almanlar ile olan askeri ittifakımızdan ve askerlerimizin Galiçya'daki muharebelerinden haberdardım ve Avusturya-Macaristan Ordusu askerlerinin bizim topraklarımızda “kemalî cesaretle” çarpıştıklarını bilmiyordum. Derhal araştırmaya başladım. Bu konuda maalesef kitap ve makale de yazılmadığını üzülerek gördüm. Bu nedenle Avusturya Millî Kütüphanesi (ÖNB)'nin kaynaklarına müracaat ettim ve engin bir hazine buldum. 2010'lu yılların başıydı ve dönemin gazeteleri elektronik ortama daha yeni yüklenmişti. Bu sayede oğlum Emre Saral ile yazdığımız ve Türk Macar Dostluk Derneği'nin 9. Kitabı olarak çıkan “Çanakkale,

Sina, Filistin Cephelerinde Avusturya Macaristan Topçu Bataryaları” adlı kitabımız 2012 yılında yayımlandı. Zamanla edindiğimiz yeni bilgiler ve çıkan yeni kaynaklar ışığında eserimiz 2015 yılında yeni baskısını yaptı. Geçtiğimiz sene Türkiye'de popüler bir yayınevi eserimizle ilgilen-di ve İstanbul'daki Macar Kültür Merkezinin de samimi desteğiyle eserimiz genişletilmiş ve gözden geçirilmiş haliyle “Türklerle Beraber” ismiyle okuyucuların beğenisine sunuldu. Böylece, Avusturyalılar ve Macarların Türkiye'deki faaliyetlerini ilk defa Türk kamuoyuna sunmanın mutluluğunu yaşıyoruz.

Yeni Vatan Gazetesi: Kitapta yer alan konular hakkında bilgi verir misiniz? Avusturyalı askerler Birinci Dünya Savaşı sırasında Türkiye'de hangi faaliyetlerde bulunmuşlardı? Bunlar arasında özellikle öne çıkan alanlar hangileridir?

İsmail Tosun Saral: Kitabım, Birinci Dünya Savaşı'nda Çanakkale ve Filistin-Sina cephelerinde görev yapan Avusturyalı ve Macar askerleri hakkında farklı konulardaki makalelerden oluşmaktadır. Avusturya-Macaristan Ordusu'nun topları ve topçuları takviyede bulunmak üzere Kasım 1915'ten itibaren Çanakkale cephesine gelmişlerdir. Bu askerlerin Ocak 1916'da İngilizler ve Anzakların cepheden çekilmelerine yoğun top ateşiyle katkıları

olmuştur. Çanakkale cephesinin kapanmasının ardından Kanal Harekâtı, Suriye ve Filistin'in savunulmasında Türk Ordusu'na yardım etmişlerdir. Zamanla topçularla beraber yardımcı ulaştırma, sağlık, iletişim-muhabere gibi konularda da Avusturyalı askerler gelmişlerdir. Bunlardan ülkemizde canları verip hâlâ Türkiye'de ebedî uykularını uyuyanlar vardır. Kitabımızda bu askerlerin faaliyetlerinden bahsediyoruz. Bu askerler aynı zamanda topçuluk, kayak, dağcılık gibi konularda Türk askerlerinin eğitimlerini de üstlenmişlerdir. Avusturyalı hemşireler yaralı Mehmetçik'e şefkatli ellerini uzatmışlardır. Birinci Dünya Savaşı'nda da iki devletin birbiriyle yakın ilişki içinde müttefik olmasıyla, ilişkilerde yeni bir devir başlamıştır. Kahraman Avusturya İmparatorluk Ordusu askerleri Türk topraklarında “seve seve ve kemalî cesaretle” dövüşmüşler ve hayatlarını feda etmişlerdir. Bu fedakârlık biz Türkler için asla unutulmayacak bir gerçektir. Kitabımda tüm bu konulara ışık tutmaya çalıştım.

Yeni Vatan Gazetesi: Günümüzdeki Türk-Avusturya ilişkilerini nasıl değerlendirirsiniz? İki taraflı ilişkilerin geliştirilmesi için neler yapılabilir?

İsmail Tosun Saral: Macarların Mohaç Meydan Muharebesi'nde yenilmesinden sonra Türklerin yeni rakibi Habsburg Hanedanı'nın yönettiği Avusturya olmuştu.



Türk-Avusturya ilişkileri denince akla her zaman Viyana kuşatmaları ve aramızdaki düşmanlık gelir. Hâlbuki 1791 yılında imzalanan Zıştovi Antlaşması'ndan beri Türkler ve Avusturya arasında uzun bir barış dönemi başlamıştır; birbirimizle o günden beri savaşmamışız ama pek samimi olmamışız da!

Pek bilinmez ama Avusturya, Balkan Harbi'nin o feci günlerinde hep Türkiye'nin yanında olmuştur. Türkiye'nin düştüğü en zor durumda dürüstlük, sadakat ve kalıcı dostluğu göstermişlerdir. Aslında şartlar da bunu gerektiriyordu doğrusu. Daha üç dört sene evvel Bosna-Hersek'i ilhak ettiklerinde Osmanlı Devleti ile Avusturya birbirlerini neredeyse bir kaşık suda boğacaklardı. Şimdiyse, Sırplar ve Karadağlılara esir düşmemek için Avusturya Macaristan'a sığınan 3000- 4000 kadar Türk asker ve sivil, Avusturya'da memnuniyetle misafir ediliyor, gittikleri tüm monarşi şehirlerinde saygı ve sevgi görüyorlardı. Balkanlar'daki etkinliğini kaybetmek ve Rusya'nın güçlenmesini istemeyen Avusturya, Türklere yardım elini uzatmış. Savaş zamanında da böyleydi aslında. Kimse başkasına karşılıksız yardıma gelmiyor. Avusturyalıları savaşta kazandıkları takdirde Osmanlı Devleti'nden pek çok ekonomik, siyasî ve ticarî imtiyaz alabilirlerdi. Demek ki siyaset

böyle bir şey! Atatürk Dönemi'nde de Türkiye'nin kalkınmasına ve imarına pek çok Avusturyalı uzman ve sanatkar katkıda bulundu. Clemens Holzmeister, Heinrich Krippel Ernst Egli, Josef Dobretsberger, aklıma ilk gelen isimler. Bu isimlerin varlığı iki ulusun yakın tarihlerinde kuvvetli bağlar geliştirmesi için yeter de artar bence.

Biz öğrenci olarak geldiğimizde Avusturya, Türk vatandaşlarından vize istemezdi; ama artık geçerli vizen olsa bile sınır kontrollerinde çeşitli sıkıntıların olduğunu, ek belgelerin istendiğini işitiyor, haberlerde okuyoruz. Belki bunlar Avrupa Birliği'nin öne sürdüğü birtakım zorlamalardır, bundan ötürü Avusturya devletini sorumlu gösteremeyebiliriz. Yine de şayet aramız iyi olsaydı ve birbirimize karşılık sempati besleyebilseydik, bu ve benzeri prosedürlerin olabildiğince kolaylaşması, asgariye inmesi için taraflar ellerinden gelen çabayı gösterirlerdi. Viyana'dan ayrıldığım 1960'lı yılların ortasından itibaren Avusturya Cumhuriyeti ile Türkiye Cumhuriyeti arasında, belirgin bir düşmanlık olmasa bile, zamanla eski soğuklukların gün yüzüne çıktığını gözlemledim. Belli ki Avrupa'daki siyasî cereyanlar ve Türkiye'nin dış siyasette yaşadığı çalkantılı gelişmeler buna etken oldu. Avrupa kamuoyunda siste-

matik bir Türk karşıtlığı, Türklere yönelik bir soğukluk ortaya çıktı. Avusturya da bundan etkilendi. Orada yaşayan Türkler de oraların yaşantısına adapte olmakta zorlandıkça aradaki mesafeler daha da arttı. Bu soğukluk ne yazık ki devam ederek bu güne kadar gelmiştir.

Bir gün Macaristan Büyükelçiliği'nde verilen bir akşam yemeğinde yanına oturtduğum dönemin Avusturya Büyükelçisi Ekselans Dr. Marius Calligaris'a kendimi Türk-Macar Dostluk Derneği Başkan Yardımcısı olarak takdim ettikten sonra sözü Ankara'da birçok Avusturya sempatisini Türk'ün bulunmasına rağmen, bir Türk – Avusturya Dostluk Derneği'nin olmadığına getirmiş, böyle bir derneğin Türk ve Avusturya halkları arasında kültürel ve dostane ilişkileri geliştireceğine dair görüşümü paylaşmıştım. Aldığım cevap ise çok üzücü idi: "Bizim böyle bir derneğe ihtiyacımız yok."

Bu duruma bir istisna olarak, 2010'lu yıllarda ise Avusturya Büyükelçisi olarak Ankara'da görev yapan Ekselans Heidemaria Güner ilişkilerin gelişimi için elinden geleni fazlasıyla yapmaya çalıştı. Burada kendisinin Türk kökenli bir Avusturyalı ile evli olduğunu da paylaşmak isterim. Kendisi, Avusturya üniversitelerinde tahsil görmüş Türkleri Büyükelçiliğe davet ederek birbirleriyle tanışma olanağı sağlamıştı. Bu nedenle biz Avusturya üniversitelerinde okumuş Türkler kendisine minnettarız ve şükranlarımızı arz ederiz.

Bugün dost ve kardeş Macaristan ile olan ilişkilerimiz her şeyin üzerindedir. Avusturya ile olan ilişkilerin de geliştirilmesi ve aynı samimiyet düzeyine gelmesi şarttır. Gerek Elçilik bünyesinde çalışan diplomatlardan gerekse diplomatik görevi olmayan ve başka işlerle meşgul olan Avusturyalıları arasından yürekten Türkiye sevgisi besleyenlerle zaman zaman karşılaşma ve hemhâl olma olanağım oluyor ama gönül isterdi ki karşılıklı sempati bireysel çaba olarak kalsın, dostluk ve sempati Macarlar ile olduğu gibi ülkelerin içten ve sistemli bir siyaseti haline

gelsin. Bu her iki ulusun çıkarı için elzemdir. Çok kaliteli Avusturya malları için Türkiye iyi bir pazardır. Ticaretin geliştirilmesi her iki ülke için yarar sağlar. Ama sadece malın iyi olması veya çok paranın olması karşılıklı ticaretin gelişeceği anlamına gelmez; ticarî ilişkiler biraz da karşılıklı anlayış ve karşılıklı sempatiyle desteklenmelidir. Almanya'dan sonra Avrupa'da en kalabalık Türk nüfusun bulunduğu ülke Avusturya, şehir ise Viyana'dır.

Yeni Vatan Gazetesi: Çok teşekkür ederiz. Sağlıklı esenlik dolu günler dileriz.

İsmail Tosun Saral: Rica ederim. Ben sizlere verdiğiniz kamuoyunu aydınlatıcı bilgilerden dolayı içtenlikle teşekkür ederim. Sizler bizlerden daha iyi biliyorsunuz. Biz Ankara'da yaşıyoruz ama Avusturya'nın sosyal, kültürel ve çalışma hayatına katkı sağlayan pek çok Türk vardır. Bunlar orada var oldukları sürece bizim de ilişkilerimiz kopmaksızın devam edecektir. Her iki tarafın da ilişkilerin iyi yönde seyretmesi için fedakârlıkta bulunması gerekmektedir. Aramızdaki ayrılıklara ve ayrışmalara vurgu yapmak kolay; bir arada yaşamın tohumlarını ekmek ise zordur. Kitabımla Avusturya ve Türkiye arasında bir nebze iyilik ve yakınlaşma yolunda bir tohum da ben serpebildiysem ne mutlu bana! Ankara'dan tüm değerli okuyucularınıza sevgiler, selamlar ve saygılar. Amacı sadece Türk-Avusturya dostluğuna hizmet olan bu kitabın basılmasına verdikleri büyük destek nedeniyle Sayın Ali Güler'e, oğlum Sayın Emre Saral'a ve Sayın Aydın Epikman'a teşekkür ederim. En büyük teşekkürü ise bu projeyi gerçekleştirmem için beni teşvik eden; Türkiye ile Avusturya toplumlarının birbirlerini anlayabilmelerinin ve birbirleriyle yakınlaşabilmelerinin ancak bu ve benzeri girişimlerle mümkün olabileceğine dair kanaatimi içtenlikle paylaşan Neue Welt Yayınevi'nin sahibi, değerli arkadaşım Sayın Birol Kılıç'a etmek istiyorum. Bu kitap kendisinin ısrarcı tutumu olmasaydı ortaya çıkamazdı. Başarılı çalışmalarınızın devamını dilerim.

yenivatan.at
(Viyana, Ankara 05.06.2021)

IMPRESSUM/ KÜNYE

**UNABHÄNGIGE
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG
IN TÜRKISCHER SPRACHE /
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE**

RICHTUNG DER ZEITUNG:
Liberal-demokratisch

REDAKTION:
Tel.: 01 / 513 76 15-0
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET UND E MAIL
www.yenivatan.at,
marketing@yenivatan.at

HERAUSGEBER:
Dipl.-Ing. Birol Kilic

CHEFREDAKTEUR:
Dr. Perihan Mansur
REDAKTION:
Hülya Gökçek, Ahmet Tunuslu

HERSTELLER:
Medieninhaber
Neue Welt Verlag
www.neueweltverlag.at

HERSTELLUNGSORT:
Wien, Neue Welt Verlag

**WWW.FACEBOOK.COM/
YENIVATANGAZETESİ**

ANZEIGENVERKAUF:
Herr Mag. Deniz Sel
E-mail: d.sel@yenivatan.at
Tel.: 01 / 513 76 15 - 0
Mo-Fr: 11-17h



Acil ilk yardım hayat durumunda neler ya

Tüm organlarımız gibi kalbimiz de sağlığımız açısından en önemli organlardan biridir. Özellikle kalp krizi veya ani kalp durması gibi durumlar günümüzde daha sık görülmeye başladı. Peki, ani kalp durması nedir? Belirtileri nelerdir? Ani kalp durması durumunda neler yapılmalı?

VİYANA- Danimarkalı futbolcu Christian Eriksen'in Avrupa Şampiyonası maçında kalbinin durması ve hızlı müdahale sayesinde hayatının kurtulması, bizlere acil ilk yardımın ne denli önemli olduğunu bir kez daha göstermiş oldu.

Uzmanlar bu gibi durumlarda ilk 3 dakikanın önemine dikkat çekiyor ve herkesi acil ilk yardım eğitimi almanın hayati önemi konusunda uyarıyor. Acil kurtarma ekibi gelene kadar acil ilk yardım müdahalesinde bulunmanın hayati derecede önem taşıdığını belirten uzmanlar, ilk müdahaleyi edebilecek olanların ise yapabileceği en büyük hatanın "hiçbir şey yapmamak" olduğunu söylüyor. Böyle bir durumda zamanın çok önemli olduğunu belirten uzmanlara göre, günlük yaşamda kalp durmasına tanık olursanız, hızlı tepki vermelisiniz.

Peki ani kalp durması nedir?

Kardiyak arrest olarak da adlandırılan kalp durması, kalbinizin aniden atmayı durdurduğu anlamına gelir. Bu, beyine ve diğer organlara kan akışını keser. Acil bir durumdur ve hemen tedavi edilmezse ölümcül olabilir. Kardiyovasküler arrest, ilgili kişinin muhatap alınmaması, artık nefes almaması ya da anormal şekilde nefes alması gibi belirtilerle anlaşılabılır. Ani kalp durması yaşandığı anda acilen 144 aranmalıdır.

Ani kalp durmasında ilk üç dakika kritik öneme sahip!



Ani kardiyak ölümle mücadele için bir dernek olan Puls'a göre, etkili ilk yardım, kalp durması durumunda hayatta kalma olasılığını yaklaşık yüzde 20'den yüzde 70'in üzerine çıkarabilir. Ortalama olarak, bir acil aramadan sonra kurtarma ekibinin gelmesi sekiz ila on dakika kadar sürer. Ancak sadece üç dakika sonra geri dönüşü olmayan beyin hasarı meydana gelir ki işte tam da bu sebeple hayati öneme sahip olan kalp masajı da bu zaman aralığında başlatılmalıdır.

İlk müdahale nasıl yapılmalı?

Kalp masajında doğru prosedür „P-R-D“ konseptine dayanmaktadır: Kontrol Et- Ara- Bastır. Uzmanlar, "Yanlış bir şey yapmazsın." diyerek ana kuralı şu şekilde

kilde açıklar; "Yalnızca hiçbir şey yapmamak yanlıştır."

1- Kontrol

Acil yardıma ihtiyacı olan kişiye güvenli bir şekilde yaklaşabileceğinizden emin olun. Kişinin yanıt verip vermediğini kontrol edin. Başını geriye doğru eğin, çeneyi kaldırın ve nefesi kontrol edin. Kişi tepkisiz ve nefes almıyorsa veya anormal nefes alıyorsa göğüs kompresyonlarına ihtiyaç vardır.

2- Acil Çağrı

144'ü arayın ve talimatları izleyin. Etrafta yardım edebilecek biri varsa, onlardan 144'ü aramasını ve mümkünse bir defibrilatör almasını isteyin. Defibrilatör, kalbin normal dışı atımının tekrar normal kalp ritmine dönmesini sağlayan araçtır. Kalp masajı hayat-



İkinci kurtarır! Ani kalp durması bilinmeli?

Yaşamak için en önemli şeydir. Bu nedenle, masajı kesmeyin ve ya geciktirmeyin.

3- Bastır

İki elinizi göğsün ortasına koyun. Dakikada 100-120 kez 5 ila maksimum 6 cm derinliğe basın. Eğer eğitilmişseniz, 30 kompresyondan sonra daima iki nefes verin, aksi takdirde göğse sürekli baskı yapmaya devam edin. Sıkıca ve hızlı bir şekilde bastırın. Zarar vermekten endişelenmeyin, zarar veremezsiniz.

Bir defibrilatör varsa, hemen açın ve talimatları izleyin. Acil servis geldiğinde, durmanız istenene kadar basmaya devam edin.

Defibrilatörler sayesinde dünyada binlerce hayat kurtarıldı

Ani kalp durması geçiren kişinin hayata tutunmasını sağlayacak

tek etkili yöntem derhal aralıksız kalp masajı yapılması ve elektroşok uygulanmasıdır. Kalbe elektroşok uygulamasını sağlık çalışanı olmayan, sıradan vatandaşların da yapması için geliştirilen defibrilatörler sayesinde dünyada binlerce hayat kurtarılmıştır.

Kalp elektrik vererek kaotik ritmi sonlandıran bir makine olan de-

fibrilatörler artık daha yaygın ve çoğunlukla halka açık yerlere ve binalara bağlı bulunmaktadır ve sesli talimatlarla tasarlandığı için sıradan insanlar da kullanabilir.

Hastaya anında ve olay yerinde müdahale imkânı sağlayan defibrilatör cihazı sesli komutlarla ilk yardımı yapan kişiyi yönlendirmekte, elektrotlar hastaya cihazın

komutları doğrultusunda yapıştırıldığında ritim analizi yaparak elektroşok yapılmasına cihazın kendisi karar vermekte ve elektroşok uygulaması yarı otomatik ya da otomatik olarak gerçekleşmektedir.

Not: 13 yaş ve üzerinde yapay solunum önerilmemektedir, aralıksız olarak kalp masajı yeterlidir.



*Meine
01/24 5 24
jeden Tag*

Fonds Soziales Wien

Ihr direkter Draht zu Pflege und Betreuung

01/24 5 24
www.fsw.at

